

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 446

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 6 de Septiembre de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

LA SITUACIÓN POLÍTICA Y MILITAR

Salen para Marruecos el marqués de Estella y tres generales del Directorio

SE PROPONEN ESTUDIAR LA SITUACIÓN CREADA POR EL LEVANTAMIENTO DE LAS CABILAS DE LA ZONA OCCIDENTAL

El presidente a Marruecos

Madrid 5 (13,10 h.) urgente
Al salir el general Primo de Rivera del Consejo celebrado en Palacio, bajo la presidencia del Rey, ha manifestado a los periodistas que había decidido marchar a Tetuán, acompañado de los generales Jordana, Muslera y Rodríguez Pedré, con objeto de estudiar la situación.

Consejo en Palacio
Quieren estudiar a fondo el problema

Madrid.—Poco después de las diez y media se encontraban en Palacio todos los generales del Directorio.

Momentos después se reunieron en Consejo bajo la presidencia del Rey. La reunión duró algo más de dos horas.

Al salir los generales del regimiento alcazar, los periodistas, que ya de antemano esperaban noticias sensacionales, abordaron al presidente quien les hizo las siguientes declaraciones:

—Hoy tienen ustedes buena suerte, pues hay noticias gordas. Nos vamos esta noche a África los generales Muslera, Gómez Jordana, Rodríguez Pedre y yo, para hacernos cargo de la situación.

Este viaje—añadió el presidente—no quiere decir que la situación haya empeorado; no es otra cosa que la conveniencia de conocer a fondo el problema del momento. Hemos sometido al conocimiento del Monarca este proyecto y él se ha dignado aprobarlo.

Al tomar este acuerdo—siguió diciendo el marqués de Estella—, mostraron todos los generales del Directorio su deseo de realizar el viaje. Pero ello no es posible, porque tienen que quedar seis vocales en Madrid con arreglo al real decreto de constitución y funcionamiento del Directorio. Conste, que no hay agravación de la situación. Estudiaremos el problema y daremos cuenta de ello al Gobierno y al Rey.

—¿Durará mucho tiempo el viaje?, preguntó un periodista.

—Todo lo preciso para hacer cargo de la situación.

—¿A donde van ustedes directamente?, insistió otro informador.

—Desde luego que a la zona de Tetuán, pues es en la que parece ser que se observa mayor actividad en los rebeldes.

Dicho esto, el general montó en el automóvil y se marchó.

Lo que dice Vallespinosa
También los periodistas abordaron al general Vallespinosa cuando este salía de Palacio, interrogándole acerca del viaje anunciado por el presidente.

Uno de ellos preguntó: ¿Sabe usted si el Rey continuará en Madrid durante la ausencia de Primo de Rivera y los generales que le acompañan?... ¿Reanudará su temporada de playa?...

—¡Cal... no señores; D. Alfonso no se moverá de Madrid, porque este es su decidido propósito. Esperará el regreso del presidente y de los vocales, quienes le impresionarán minuciosamente de la situación que hayan sacado de su viaje.

Nota oficiosa explicando la marcha

En la presidencia se ha facilitado una nota para la prensa, que dice así:

El Directorio examinó ayer el problema de Marruecos en todas sus fases y posibles derivaciones. Y hoy ha sometido su juicio y proposiciones a la consideración regia, que se ha mostrado de acuerdo con lo propuesto por el Directorio.

Sin que el problema haya empeorado, más bien parece un poco mejorada la situación, no deja de requerir por esto mayor importancia y cuidado. Y como la mejor imposición de cualquier servicio y la aplicación rápida de cualquiera nueva idea puede anticipar un éxito más o menos importante, el Directorio ha creído justificado, dada su composición, trasladarse en parte a la zona de Tetuán, a fin de resolver allí lo más pronto posible las dificultades que se aprecien.

El Gobierno permanecerá en Madrid presidido por el contralmirante Magaz y constituido por los generales Ruiz del Portal, Hermosa, Mayendia, Navarro y Vallespinosa, marchando por tanto a África con el Presidente los generales Gómez Jordana, Muslera y Rodríguez Pedre.

En estas circunstancias, nadie que entienda bien el patriotismo osará turbar la paz pública. Pero para evitarlo se bastaría el Gobierno que se queda en Madrid, contando con la asistencia y la colaboración de las autoridades de todos los órdenes, que ni por un momento han faltado al Directorio.

Despachando

Desde el Palacio Real, el general Primo de Rivera se trasladó al ministerio de la Guerra, en donde despachó con los subsecretarios de Estado, Guerra, Instrucción, Trabajo y Justicia.

Así mismo despachó con el vicepresidente del Consejo de economía nacional.

También irán a Marruecos

Acompañarán al Presidente en su viaje a Marruecos, sus ayudantes el teniente coronel Rivera y el capitán Lacuerda.

Visitando un cuartel

El subsecretario del ministerio de la Guerra, duque de Tetuán, acompañado de su ayudante ha girado una visita de reconocimiento, revisando las fuerzas de caballería que se alojan en el cuartel del Conde Duque.

Presidente del Consejo Supremo

Ha sido nombrado presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, el teniente general Gabriel Orozco.

Habilitación del puerto de Santander

La «Gaceta» publica hoy una R. O. habilitando el puerto de Santander para abastecer de carbón los buques de la Armada.

El Diario oficial de Guerra

El Diario oficial del ministerio de la Guerra publica entre otras, las siguientes disposiciones:

Que el día veinte del corriente realicen su incorporación a filas el cupo de instrucción.

Nombrando delegado gubernativo de Valverde del Camino y Aguil-

lar (Córdoba), a los comandantes de infantería don Ramón Goubies y don Eusebio Corbea, respectivamente.

Visado de pasaportes

Por canje de notas entre el ministerio de Estado y la Legación de Suiza, ha quedado suprimido el visado de pasaportes para los respectivos países.

La consignación de los generales

En la Presidencia ha sido facilitada la siguiente nota oficiosa:

Al dar cuenta algunos periódicos de la Real orden dictada recientemente por el departamento de Guerra, dicen que no se perciben la consignación de representación que por el vigente presupuesto se conceden a los generales o asimilados en activo y a los de la reserva actuando. Y lo hacen en el texto o los titulares con frases que dan lugar a interpretaciones contrarias. Conviene, pues aclarar que tal disposición, dictada precisamente a petición de los interesados, no concede sino que exceptúa a los vocales del Directorio del percibo de tal consignación.

Consejo del Directorio en Guerra

A las siete de la tarde acudieron al ministerio de la Guerra los generales del Directorio.

Cambiaron impresiones antes de marchar parte de ellos para Marruecos.

La reunión terminó cerca de las ocho de la noche.

El general Vallespinosa manifestó a los periodistas que se había tratado de asuntos de actualidad.

Ahora—añadió—vamos a la estación a despedir al Presidente y compañeros del Directorio, que marchan a Marruecos.

Salen los generales para Marruecos

A las ocho y veinte de la noche, en el expreso de Andalucía, han salido para Marruecos el Presidente del Directorio con sus ayudantes y los generales Jordana, Rodríguez Pedre y Muslera.

En la estación fueron despedidos por comisiones de los cuerpos de la guarnición, subsecretarios de los departamentos, directores generales, altos funcionarios de todos los Ministerios, generales Weyler, Cavalcanti, Berenguer, Saro, Friedrich, Dabán, Zubia y otros; el Consejo Supremo de Guerra y Marina; Millán de Priego, director general de Seguridad, gobernador, alcalde, concejales y numeroso público.

Hubo aplausos y se dieron vivas al ejército de África y a España.

En el momento de arrancar el convoy el general Primo de Rivera dió un viva a España, siendo contestado con entusiasmo.

El general Burguete

En el mismo tren ha salido el capitán general de Burgos señor Burguete.

Fué despedido por su hermano el coronel Burguete.

El ayudante del Presidente

Al teniente coronel Rivera se le ha telegrafiado al punto donde veranea para que se una al gene-

ral Primo de Rivera en el sitio donde embarque.

El infante don Fernando

Entre las personalidades que acudieron a la estación a despedir a los generales del Directorio figuraba el infante don Fernando.

Lo que fué la despedida

Uno de los que estaban en la estación dijo al general Primo de Rivera:

—Esta despedida es ya un triunfo.

A lo que contestó el Presidente: —Estas palabras de afecto las acepto en nombre de los de allá.

Adquisición de automóviles

Entre los decretos de Guerra firmados hoy por el Rey figura uno autorizando la adquisición de automóviles para el archivo de artillería.

Consejo inesperado

Anoche a última hora se reunió el Directorio en Consejo, no obstante el haberse celebrado por la tarde la acostumbrada reunión.

El segundo Consejo terminó a la madrugada y de él no se ha facilitado información alguna a la Prensa.

El viaje del general Vives

El subsecretario de Fomento, general Vives, acompañado del director general de Obras públicas y de su secretario particular, salió para Zaragoza con objeto de inspeccionar las obras del canal de Aragón.

Después irá a Huesca y Jaca y más tarde a Canfranc para visitar asimismo las obras del ferrocarril transpirenaico.

A su regreso inspeccionará el canal Imperial y el de Cataluña.

Noticias de la situación en Africa

En la zona francesa

Tetuán.—Las noticias recibidas de la zona francesa acusan gran actividad por parte del enemigo.

Se ven muchas hogueras frente a la avanzadilla de Hassi Lensa, oyéndose desde nuestras posiciones fuerte bombardeo de los aparatos de aviación y los cañones.

Se aprecia fuego hacia el anochecer.

Hostilizando

Tetuán.—De Xauen comunican que fué hostilizado el campamento de Taguesut.

Convoy agredido

Tetuán.—De Larache participan que el enemigo ha agredido un convoy de Intendencia cuando pasaba el puente de Uada.

Nuestras fuerzas repelieron la agresión, rechazando al enemigo, causándole muertos y heridos y haciéndole dos prisioneros.

Bombardeo

Tetuán.—A pesar del fuerte Poniente, esta tarde han bombardeado los aviones las posiciones al Sur de Gorgues y otras.

Para asegurar las comunicaciones

Tetuán.—Con objeto de asegurar las comunicaciones entre Tetuán y Ben Karrit se ha establecido la protección a la pista.

Se han aprovisionado diferentes posiciones de este sector.

Preparados para marchar

Barcelona.—Se encuentran pre-

parados para embarcar los batallones de Reus y Estella, de guarnición en Manresa y Reus, ignorándose a que punto se dirigirán.

Sevilla.—Están preparadas para salir con dirección a Ceuta tres compañías de zapadores, que en unión de otra llegada hoy de Almería formarán un batallón.

Marcharán a bordo del vapor «Romeu».

También se espera la llegada de una sección de pontoneros de guarnición en Zaragoza.

El general Castro Girona

Algeciras.—En el correo de Madrid ha llegado el general Castro Girona, continuando viaje a Río Martín en el torpedero número 19.

Líneas reforzadas

Rabat.—Por haber sido atacada la línea del frente Norte, han sido reforzadas las posiciones francesas de Marruecos.

Construcción de una pista

Melilla.—Del campamento de Ben Tieb ha salido una columna compuesta de los batallones de San Marcial y Guipúzcoa y servicios auxiliares para prestar protección a los trabajos de construcción de una pista que facilite el acceso a diversas posiciones.

Ha habido pequeño tiroteo, regresando la columna sin novedad.

Aparato averiado

Melilla.—En un reconocimiento aéreo en los alrededores de la posición de Aiso se averió un aparato, que aterrizó en las inmediaciones de la posición, pudiendo luego continuar el vuelo.

Grupos enemigos

Melilla.—Se han observado numerosos grupos enemigos en los valles de Suani, siendo dispersados por la guarnición de Alhucemas con fuego de fusilería y causándoles bajas.

Los rebeldes dispararon contra la plaza sin causar víctimas.

Lo que se observa desde Aiso

Melilla.—Dos aparatos Bristol de nuestra escuadrilla pernoctaron en Aiso y volaron hoy sobre el límite de la zona francesa y española.

Anoche se oyó también desde esta posición de Aiso tiroteo procedente de la zona del protectorado francés, pudiendo apreciarse por la mañana grandes desperfectos en el parapeto de la avanzadilla derecha de la posición de Hasiyenza.

También durante la noche se vieron grandes hogueras.

Lo que dice Sanjurjo

Melilla.—El comandante general, hablando con los periodistas, les dijo que la situación del territorio era excelente. Nada teme por ahora Sanjurjo.

Pero con objeto de evitar situaciones análogas a las de Afrau se establecerá una línea fortificada de blocaos desde Afrau a Tafersit que haga fracasar cualquier intento.

El general Sanjurjo, acompañado del jefe del Estado Mayor coronel Sánchez Ocaña, realiza frecuentes viajes a las posiciones para inspeccionar todos los servicios.

La presencia del general es acogida con viva simpatía por las tropas.

El comandante general de la plaza felicitó al caid Amarusen, por la concesión de la Cruz del

Mérito Militar que acaba de otorgársele.

Detención de sospechosos

Larache.—Fuerzas de la Guardia civil y de la mehalla dieron una batida por la población, deteniendo a varios moros indocumentados procedentes del campo.

Bombardeos

Larache.—Nuestros aviadores bombardearon las concentraciones rebeldes de Talza y Ben Set, causándolas grandes bajas.

Las posiciones de Tahar-Verda y Rof cañonearon grupos rebeldes, dispersándolos.

Parte oficial

Madrid.—De madrugada se ha facilitado el siguiente:

Zona oriental.—Sin novedad.

Zona occidental.—En el tiroteo sostenido anteanoche en Taguesut ha resultado herido un legionario.

Ayer, después del bombardeo por los aviones, se vieron desde el poblado de Afernun varios grupos que fueron perseguidos por el fuego desde la posición y la avanzadilla.

El enemigo ha hostilizado desde la posición de Gorgues Norte y mantiene las vanguardias en las alturas.

Ayer tiroteó el campamento de Taguesut y blocaos adyacentes, sin novedad.

Se ha establecido una posición en Imeharchen con avanzadilla y destacamentos.

Se ha efectuado un convoy de Regaia a Fondak, regresando las tropas sin novedad.

Esta tarde ha hostilizado el enemigo la columna de Riquelme, en Tinaz, resultando heridos un teniente de Regulares y tres de tropa.

En el reconocimiento realizado desde Tissinal, por la mehalla y jarka de Uafi-el-Bakali y compañía de Regulares, encontraron una guardia enemiga, arrollándola.

Aumentó el enemigo, causándonos tres muertos y siete heridos, todos indígenas.

Obreros atacados (POR TELÉFONO)

Alicante.—Varios obreros que regresaban de Laguna de Segura en una tartana, fueron asaltados en la carretera por unos bandidos que pistola en mano les obligaron a entregar cuanto llevaban. Luego huyeron a campo traviesa.

La guardia civil ha salido en persecución de los atracadores.

El contralmirante Arnaez (POR TELÉFONO)

El Ferrol.—Ha llegado el contralmirante don Felipe Arnaez, con objeto de hacer la visita de inspección a la Junta de Salvamento de naufragos de la costa de España.

Incendio en un pinar (POR TELÉFONO)

Córdoba.—En un pinar de Los Llanos de Aa ha declarado un formidable incendio.

Se cree que ha sido intencionado. Las pérdidas son cuantiosas.

NOTICIAS TELEFONICAS

EXTRANJERO

(POR TELÉFONO)

Discurso de Herriot

Ginebra.—En la sesión celebrada esta mañana por la Asamblea de la Sociedad de las Naciones, Mr. Herriot ha pronunciado un importante discurso.

Al levantarse a hablar fué acogido por gran parte de los asambleístas con vivas y aclamaciones.

Comenzó diciendo Herriot que Francia no deseaba sino la paz y no solo para las pequeñas naciones, sino para las grandes potencias.

Toda la política del gobierno francés estará encaminada a ese fin principal.

Añade que Francia ofrece a todo el mundo su desinteresado y leal concurso para la consolidación de la paz, y en nombre de ella permanecerá fiel al tratado de Versalles.

Sobre este pacto Francia funda su esperanza al orientar su política interior.

De un atentado

París.—La oficina de Prensa turca desmiente rotundamente que en el atentado a Saghul Bajá hayan tomado parte varios oficiales turcos.

Movimiento revolucionario

Sangli.—Según un comunicado facilitado por el gobernador militar de Tche-Kionig, el ataque iniciado por las tropas del general Liauga fué violentísimo, produciéndose el combate a 20 millas de Sangli.

El ataque fué rechazado.

Se preparan nuevos encuentros.

Choque de dos autos

Versalles.—En el camino de Ramboulet han chocado dos automóviles, resultando gravemente herido el doctor Márquez, de Madrid.

Ha ingresado en un Hospital de París.

La evacuación económica y militar

Coblenza.—Ha sido declarada tendenciosa la noticia procedente de Berlín dando cuenta de que el Gobierno alemán había entablado negociaciones con los representantes aliados, acerca de la evacuación económica y militar de la zona.

Se trata solo del examen de medidas y determinaciones de carácter técnico, que se llevará a cabo de conformidad con el protocolo de Londres.

Elogiando el discurso de Mac Donald

París.—La Prensa elogia unánimemente el discurso pronunciado ayer por Mac Donald en la Asamblea Nacional, sobre todo en la parte referente al arbitraje obligatorio.

Levantamiento sofocado

Londres.—Comunican de Moscú que el levantamiento en Georgia ha sido sofocado, excepto en algunos distritos lejanos.

La comisión interaliada

Berlín.—Se asegura que la comisión interaliada del control reanudará las sesiones el 8 de Septiembre.

De acuerdo con el discurso

Londres.—La Prensa inglesa se muestra de acuerdo con el discurso de Mac Donald en la Asamblea de la Sociedad de las Naciones.

Los Trade Unión

Londres.—El Congreso de los Trade Unión ha aprobado una proposición para establecer un sistema de enlace entre las diferentes organizaciones afines de Europa.

El delegado ruso declaró que la unidad de acción de los trabajadores del universo constituye el único medio seguro para traer una paz perdurable.

El partido laborista

Londres.—La comisión ejecutiva del partido laborista ha resuelto que los miembros del partido laborista no sean considerados en lo sucesivo como candidatos oficiales del partido laborista en las elecciones legislativas.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA
(CIMA EXTRA)
del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

Discos prohibidos

Ha circulado el rumor de que el Juzgado abrirá sumario con motivo de la introducción en Barcelona, como contrabando, de discos de gramófono en que se relata el fusilamiento de Ferrer.

Diligencias suspendidas

Por incomparecencia del letrado acusador ha sido suspendida la diligencia de declaración de varios testigos en la causa que se instruye por la intoxicación de 25 personas que comieron garbanzos en malas condiciones.

No es exacto

Ha circulado la especie de haberse ofrecido al general Barrera un alto puesto en Marruecos. Podemos asegurar que la noticia es inexacta.

Manifestación de mendigos

Esta mañana se estacionaron frente al Ayuntamiento numerosos mendigos para solicitar la libertad del compañero detenido anteayer.

A entregar una bandera

Se dice que en el mes de Octubre próximo se entregará la nueva bandera al regimiento de San Quintín, y que el Rey vendrá a presidir el acto que tendrá lugar en Figueras, que es donde el regimiento se encuentra de guarnición.

Toma de posesión

En Girona se ha posesionado de su cargo el nuevo gobernador civil señor Upiá, quien hablando con los periodistas les recordó que durante el régimen anterior había sido diputado por Gandosa.

AUN NO MORIMOS

Y ya se reparten nuestras ropas

Los franceses quieren el Rif

(POR TELÉGRAFO)

París.—«El Radical» publica un artículo dedicado a tratar de la cuestión marroquí, diciendo, entre otras cosas, lo siguiente:

España abandona poco a poco el Rif. Pronto lo hará con mayor rapidez, y los franceses nos encontraremos allá abajo con una vecindad imprevista, con una vecindad peligrosa.

La sublevación, que tiene su foco en lo que es todavía la zona española, sobrepasa ya las fronteras francesas sin que el mariscal Liautey pueda intervenir por no autorizarle para ello los tratados de 1912.

La retirada española compromete la obra de pacificación francesa que ya tocaba a su término, por lo que es menester volver a negociar con Europa.

¿Quién heredará el protectorado de España?..

Inglaterra y Alemania serán candidatos a la sucesión, y naturalmente que también lo será Mussolini. Sin embargo sólo Francia tiene verdadero derecho.

Creemos que el ministerio de Negocios extranjeros debe sin pérdida de tiempo hacer conocer nuestro punto de vista y reivindicar los derechos que tiene Francia a gozar en paz de los beneficios del esfuerzo admirable que ha realizado en Marruecos.

El subsecretario de Fomento

(POR TELÉFONO)

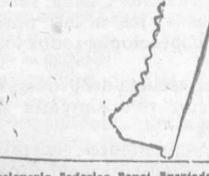
Zaragoza.—Esta mañana ha llegado el subsecretario de Fomento. Después de almorzar marchó en automóvil a Huesca.

Drophylactic

El mejor cepillo conocido. Consumo anual, 12 millones de cepillos.

Exíjase siempre en su estuche amarillo.

Consulte a su dentista.



Notas de Bilbao

(POR TELÉFONO)

Accidente marítimo

Por haberse enredado la hélice con la cadena de un bote, quedó a la deriva el vapor «Juan Martí», que estuvo toda la mañana a merced de la corriente de la ría, hasta que le recogió un remolcador.

El alcalde de Madrid

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el Gobierno civil se ha facilitado una nota diciendo que el gobernador recuerda a todos los concejales ausentes que la elección de alcalde se celebrará el día 10, rogando la puntual asistencia.

De una estafa de 97.000 pesetas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El juez del distrito del Centro se ha inhibido en favor del juez del distrito del Congreso para entender en el asunto de la suplantación de la persona del fallecido señor Vilar.

El juez del distrito del Congreso ha puesto en libertad bajo fianza al abogado señor Macías.

Las niñas desaparecidas

(POR TELÉFONO)

Nuevas diligencias

Madrid.—A las diez de la mañana se constituyó el Juzgado que entiende en el asunto de las niñas desaparecidas.

Asistió a las diligencias el fiscal de la Audiencia señor Temes.

La acusación privada

Madrid.—En el Juzgado se ha recibido un escrito en el que se dice que, a nombre de los padres de las niñas, se personará en el sumario para ejercer la acusación privada, el abogado señor Muñoz Rivero, el cual pedirá que se practiquen varias diligencias.

Declaraciones

Madrid.—Hoy han declarado la señorita Morales, el marido de la maestra y el redactor de «A B C» señor Mata.

En libertad

Madrid.—Ha sido puesta en libertad provisional la maestra Mariana Escudero.

La muerte del novillero Castejón

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el depósito de cadáveres se ha practicado la autopsia en el del matador de novillos Ángel Castejón.

El entierro se verificará mañana.

Una huelga en Málaga

(POR TELÉFONO)

Málaga.—Se han declarado en huelga los mozos de la central de los Ferrocarriles Andaluces, quienes se negaron a satisfacer una cuota diaria de setenta y cinco céntimos que desde hace tiempo venían abonando para atender el pago del seguro de accidentes, médico y botica.

Fundan su negativa en que hace meses fué despedido un mozo, al que por sentencia del Juzgado fué denegada la devolución de las cuotas pagadas.

Submarinos españoles

(POR TELÉFONO)

Palma.—Han llegado a este puerto los submarinos españoles números 2 y 4, que procedía de Melilla y Cartagena.

Plaza de Toros de Oviedo

El día 14 del corriente mes, se verificará en esta plaza una GRAN NOVILLADA en la cual se lidiarán seis novillos-toros de la afamada ganadería de D. Santiago Sánchez, procedentes de Contreras, por los notables novilleros

Pepito Belmonte, Manolo Martínez y Rubito de Sevilla con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

NOTA.—El día 21, festividad de SAN MATEO, tendrá lugar una grandiosa corrida de OCHO TOROS, dos de D. José Manuel García (antes Arribas Hermanos) que serán rejoneados, muleteados y muertos por D. Gaspar Ezquerdo, y seis de D. Antonio Flórez, de Sevilla, para los famosos matadores de toros

Chicuelo, Nacional II y Fausto Barajas

NOTAS SEVILLANAS

(POR TELÉFONO)

La alternativa de Litri

Sevilla.—Es casi seguro que en la corrida de feria de San Miguel tomará la asternativa el diestro Litri, que tan bien quedó en la plaza madrileña.

Le dará la alternativa Antonio Márquez.

Un banquete

Los jefes y oficiales del regimiento de caballería de Alfonso XIII han obsequiado con un banquete a su coronel don Cristóbal Pellet, por su reciente ascenso a general de brigada.

Le roba 500 pesetas

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—Una mujer de sesenta años ha denunciado que cuando se hallaba en su casa de Lova del Río, entró un individuo, que después de atropellarla le roba 500 pesetas.

Diputación que dimitirá

(POR TELÉFONO)

Granada.—Parece que la Diputación provincial tropieza con graves inconvenientes para desenvolverse económicamente, asegurándose que tal vez dimitan todos los diputados.

Formidable tormenta

(POR TELÉFONO)

Salamanca.—Sobre la localidad de Ciudad Rodrigo ha descargado una formidable tormenta, que ha durado cinco horas.

Se han registrado varias desgracias personales.

Una chispa eléctrica carbonizó al joven Emilio Ramos.

Otra chispa cayó en la Central eléctrica.

El edificio fué pasto de las llamas.

El vecindario cooperó activamente a los trabajos de extinción del incendio.

En las vegas cercanas la lluvia ha sido torrencial, arrasando las cosechas.

Las pérdidas son incalculables.

Ha dado a luz tres niños

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la calle del Aguila, número 19, Juana Barros, que se hallaba en el séptimo mes de embarazo, ha dado a luz dos niños y una niña.

Los dos primeros han fallecido. La niña y la madre siguen bien.

Victima de una explosión

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Hoy ha fallecido Prudencio Manzanares, uno de los jóvenes que habían resultado heridos a consecuencia de la explosión de un mortero en el campamento de Carabanchel.

La bandera del Somatén

(POR TELÉFONO)

Vitoria.—La comisión organizadora de la bendición y entrega de la bandera del Somatén ha acordado, a pesar de la suspensión del viaje de los Reyes y el Presidente del Directorio, celebrar el acto el día 7, para cuya fecha estaba anunciado.

Se celebrará bajo la presidencia de la persona que designe el Rey.

SARTOGLOSS

PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMÓVILES

Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»

Casa Central: Argüelles, 5 | Tel. 4-31
Sucursal: L.ª, 22

Noticias de última hora

Sala suspende el viaje

Barcelona.—Con motivo del viaje a Marruecos del general Primo de Rivera, ha suspendido su viaje a Madrid el presidente de la Mancomunidad.

Sindicato clausurado

Barcelona.—Ha sido clausurado y multado el Sindicato de Poble de Granadilla, en la provincia de Lérida, por haber inutilizado y comentado desfavorablemente unas hojas del partido de Unión patriótica que se le habían enviado.

El alcalde de Barcelona

Barcelona.—El alcalde interino ha dicho que no tenía noticias del regreso del barón de Viver.

Mañana se reunirá el pleno para admitir la dimisión de varios concejales.

Hasta mediados de mes no volverá a reunirse, para dar posesión a los nuevos concejales.

El subsecretario de Fomento

Huesca.—Acompañado del Director General de Obras públicas y personal del ministerio ha visitado el general Vives los riegos del Alto Aragón, recorriendo veintidos kilómetros de la acequia y los sectores del canal de Almudera y Tardiet.

Almorzó en Terms, visitando luego la presa del río Gallego y el pantano de La Peña.

Fuga de la cárcel

Orhuela.—Esta madrugada se oyeron gritos que daban los presos de la cárcel.

Acudió el oficial de guardia, dándose cuenta de la fuga de tres presos.

Estos se habían evadido valiéndose de una cuerda, que descolgaron por la fachada lindante con una calleja.

En ésta fué encontrado uno de los presos fugados.

NUTREINA

Alimento completo para niños y enfermos

De venta: en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

DE SOCIEDAD

De su viaje de novios ha regresado el culto Inspector de primera enseñanza D. Gregorio Jesús Rodríguez, con su distinguida esposa, quienes en breve partirán para Alicante, donde dicho funcionario tiene su destino.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro corresponsal en Somiedo, D. Santiago García Palacios.

—Ayer se encontraba en Oviedo el concejal del Ayuntamiento de Tineo D. Celestino Montoto, estimado amigo nuestro.

—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Málaga, nuestro querido amigo el culto Abogado don Emilio Fernández-Ardizana, que el próximo día 10 contraerá matrimonio con la bella señorita Amparín Sierra Hevia.

Nuestra bienvenida y felicitación muy sincera.

—En su magnífico automóvil salió ayer de Avilés para Liérganes (Santander), en cuyo Balneario tomará aguas una temporada, nuestro particular amigo el Director Gerente de la Compañía de Navegación Vasco-Asturiana don Luis Caso de los Cobos, a quien acompaña su bella hija Sofia.

—Llegó de Avilés la distinguida señora D.ª Isabel de Maqua.

DESDE LA FELGUERA

Una visita de los marqueses de La Felguera

Para el jueves, a las seis de la tarde, estaba anunciada en esta villa la llegada de los excelentísimos señores marqueses de La Felguera, los cuales venían a devolver la visita que últimamente les hicimos en Cabueñes.

Nada más conocerse en esta la noticia, empezaron a levantarse artísticos arcos de triunfo con dedicatorias. Los balcones de las casas se adornaron con colgaduras y follaje, así como también la calle por donde pasarían se hallaba engalanada con banderitas de los colores nacionales.

Bastante antes de la hora anunciada para la llegada se hallaba la calle llena de gente, que esperaba ansiosamente el momento de aplaudir y vitorear a los ilustres benefactores de este pueblo.

Proximamente a las seis y media de la tarde empezaron a funcionar las sirenas de las fábricas anunciando llegada del coche en que venía la familia de Velázquez.

El público empezó a aplaudir a lanzar vivas a los marqueses de La Felguera. Desde los balcones de las casas se arrojaron octavillas en que se leía: «Marqueses: El pueblo felguerino arroja a vuestro paso flores y palomas, testimonio de corazones agradecidos y de nuestro cariño». «La Felguera se ve hoy enaltecida al ver unido su nombre al prestigioso de los Velázquez-Duro».

Después de detenerse unos momentos ante la casa de don Florentino Cueto Felgueroso, se trasladaron al Casino con objeto de asistir al te que en su honor se celebraba.

El público se estacionó ante los balcones del Ateneo, aplaudiendo y vitoreando.

Viendo doña Dolores que las aclamaciones no cesaban, salió al balcón, estallando una ovación mayor si cabe que las anteriores.

A las siete se trasladaron a la iglesia parroquial, donde oraron un rato, saliendo luego a recorrer el Parque, seguidos siempre de una inmensa multitud que no se cansaba de aclamarlos.

La banda municipal amenizó el paseo, que tuvo lugar a continuación.

A las diez de la noche tuvo lugar en la Plaza cubierta el anunciado festival, actuando la «Troupe Teruel» y el monologista José María Sánchez.

Asistieron los marqueses de La Felguera.

La Plaza se hallaba de bote en bote, aplaudiéndose mucho a los artistas de la «Troupe», que trabajaron con singular acierto.

A la salida del festival oyeron los marqueses una gran ovación y muchos vivas.

EL CHICO DEL BAR.

Balneario de Caidas de Oviedo

REUMA - CATARROS

GRIPE MAL CURADA

Médico Director: Dr. Manuel Manzanera

Gran Hotel todo confort

Cocina selecta

15 Junio al 30 de Septiembre

Pan «San Isidro»

Le ha sido concedida la exclusividad para la elaboración y venta del jugoso e higiénico pan «SAN ISIDRO» al industrial panadero de esta localidad D. Modesto Bujanda, dueño de la panadería EL RELAMPAGO de Santo Domingo, 13 y 15.

El pan «SAN ISIDRO» está garantizado por cinco laboratorios que emiten diferentes capitales de España, cuyos certificados se insertan en el papel en que va envuelto, rodeador de la efigie SAN ISIDRO.

Por su gran valor nutritivo el pan «SAN ISIDRO» y por su esmerada elaboración, es recomendado por médicos e higienistas de la alimentación.

La panadería EL RELAMPAGO pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que a partir del 6 del corriente comenzará a fabricar, recibiendo los encargos en la citada panadería.

Con objeto de que el pan pueda servirse caliente a la hora del almuerzo, los encargos se reciben hasta las diez de la mañana.

El pan «SAN ISIDRO» será fabricado en piezas desde diez céntimos en adelante.



Mitigal

contra la sarna

Acreditadísimo y recomendado por los médicos. Limpieza en el uso. No mancha la ropa. Desprovisto de olor.



DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

DE LA VIDA OVETENSE

Los proyectos municipales

Para mi distinguido amigo don José F. Ladreda.

Es hermoso el espectáculo que ha dado en estos días el Ayuntamiento de Oviedo.

Surgen hombres nuevos que desprovistos en absoluto de todo compromiso político, trabajan y laboran en bien del pueblo, sin otro norte que mejorar las condiciones en que la vida se desarrolla.

Hoy empieza a notarse en los pueblos la acción de los nuevos elementos, pero es tanto lo que hay que hacer que se imponen medios energéticos.

En un precioso discurso el señor Ladreda ha expuesto las líneas generales de un plan que no admite espera y ha indicado a la Corporación la manera de invertir los fondos de que dispone; pero ello no es bastante y va siendo hora de pensar en la realización del magno proyecto para que Oviedo se coloque en el rango que le corresponde.

Veamos: Un empréstito de cinco millones al cinco por ciento amortizable en veinte años precisaría en el presupuesto próximo una consignación de quinientas mil pesetas.

Si el empréstito se hace a treinta años, siendo constante su amortización, la consignación sería cuatrocientos diez y seis mil pesetas, y si se amortizase en cincuenta años, bastarían trescientas cincuenta mil pesetas.

Cabe pensar en un consorcio bancario a quien habría que ceder el tipo de comisión a un precio conveniente para que negociara el papel y en este caso el empréstito sumaría cinco millones trescientas mil pesetas nominales, representadas por diez mil seiscientos cuarenta obligaciones.

Es nuestro presupuesto de gastos tan mequino, que no hay población alguna de nuestra categoría que no le sobrepase, de modo que con un pequeño esfuerzo por parte del vecindario, el Ayuntamiento podría presentar el cuadro de intereses y amortización a muy poca costa.

Por otra parte, si examinamos la deuda actual del Ayuntamiento, si nos fijamos y valoramos concienzudamente el activo del mismo, sacaremos la consecuen-

cia de que tanto en este aspecto, como en su potencialidad económica, está en las mejores condiciones para llevar a cabo la empresa que está en la conciencia de todos.

No se me oculta que habrá quien dude de estas afirmaciones, pero hay que desear los juicios de aquellos hombres que con su negro pesimismo fabrican una barrera inaccesible a toda iniciativa.

La vida moderna nos da ejemplos tales como el de Italia, que cierra su presupuesto con 2.700 millones de liras en el año 14, y el 22 lo eleva Mussolini a 18.505.

Inglaterra salva su hacienda instituyendo el impuesto sobre beneficios con una cuota progresiva, que partiendo del 8 por 100, llegaba el 60 por 100, logrando 980 millones de francos oro.

La reforma final de todos los países que tanto han sufrido durante la guerra, nos enseña cosas verdaderamente extraordinarias y si no temiera cansar la atención de mis lectores, les daría cifras que demuestran hasta donde se puede llegar cuando se quiere.

El triunfo del fascismo es el triunfo de su hacienda, el triunfo de sus tres grandes impuestos, que son: el impuesto sobre el patrimonio, el impuesto sobre las rentas y el impuesto complementario sobre la renta global.

La reforma fiscal italiana, sintetizada en los tres impuestos indicados, grava capitales y rentas, formando un sistema orgánico, basado en la discriminación de las rentas para la imposición y en la progresividad del tributo, como medios para que este reúna los caracteres de justicia necesarios y grave a cada ciudadano según sus facultades o capacidad de pagar.

Ante tales ejemplos y ante el hermoso ejemplo de Francia ¿qué significa el pequeño sacrificio que se nos pide para dotar a nuestro querido Oviedo de todas las ventajas y servicios que necesita?

Míremos a lo alto; agruparse todos alrededor de capitanes tan esforzados como ese grupo de concejales activos que llenos de optimismo quieren hacer de Oviedo una ciudad limpia, sana y confortable.

JUAN DE POLANCO

La amnistía y nuestro Director

Con motivo de la publicación de un artículo en este diario, fué denunciado nuestro Director, quien tuvo que declarar ante la autoridad judicial.

Habiéndose inhibido posteriormente ésta autoridad en favor de la jurisdicción militar, volvió a prestar declaración ante el juzgado militar, declarándose autor del escrito objeto del proceso.

Ayer fué llamado nuevamente al Juzgado militar donde fué enterado de que las autoridades superiores habían resuelto que, comprendido el delito dentro de los beneficios establecidos en el decreto de amnistía, quedaba sobreseído el proceso.

Como sabemos que muchos lectores amigos de nuestro Director estaban interesados en conocer el resultado de la causa, publicamos estas líneas para su satisfacción.

Cursillo de Conferencias

Mañana domingo dará una Conferencia en Tineo, ante el magisterio de aquel partido, el inspector de primera enseñanza, D. Antonio J. Onieva.

Dicha Conferencia versará acerca de «Modernas investigaciones en Biología».

Por la tarde del mismo día tendrá lugar la clausura del Cursillo de conferencias que con tanto éxito se vienen celebrando, organizadas por el Delegado gubernativo de aquel partido, pronunciando el discurso de clausura el inspector jefe de la provincia, don Macario Iglesias.

Pan "San Isidro"

Se reciben encargos desde las diez de la mañana, en la panadería EL RELAMPAGO, Santo Domingo, 13 y 15. - Teléfono 2-31.

Perspectivas Asturianas

LIBROS

Armando de las Alas Pumariño y Muñoz

La «Editorial Artística», de Madrid, encargó al ilustrado publicista Armando de las Alas Pumariño que escribiera un libro donde recogiera algunos de los principales aspectos de nuestra región. El libro ha visto la luz pública con el título de «Perspectivas Asturianas».

Comienza la obra con una sugestiva historieta encaminada a poner de manifiesto el desenvolvimiento que Oviedo ha alcanzado en estos últimos veinte años; sigue un estudio documentadísimo relativo a minería e industria y a la evolución que el empleo de la hulla ha venido adquiriendo desde el siglo XVII a nuestros días; a continuación estudia nuestro carbón como base de la independencia nacional; recuerda memorables hechos históricos relacionados con la utilización de nuestras hullas en la marina de guerra, la exposición de carbones minerales españoles celebrada en Barcelona en 1901, la intensificación de la producción durante los años de la gran guerra, las relaciones entre patronos y obreros, y concluye con un estudio certero del regionalismo asturiano y con el capítulo que a continuación reproducimos, interesantísimo como todo el libro, por donde verá el lector el juicio atinado del autor y la prosa limpia y elegante que caracteriza al joven escritor.

Dice así:

«Los términos de la aspiración de Asturias»

Llegado que sea el instante de fijar los términos, posible hoy de nuestro problema regional, deberíamos proceder con un criterio ensayista de verdaderos organizadores prácticos, atentos a la realidad regional y huyendo de trazar desmesuradas construcciones.

Por el momento nuestro regionalismo se mueve dentro de un primer plano descentralizador, en cuyo espacio puede haber muy bien la reconstrucción regional con vida propia y autónoma. Carecemos de un idioma peculiar, fáltanos una tradición jurídica característica, un derecho privado propio y bien diferenciado, que es donde anida tal vez la más profunda raíz de la personalidad regional. Claro, manifiesto, patente, no tenemos más que la sensación de indefensión, de abandono que Asturias ha sentido.

Profundamente adormecido el genio local por absorción centralizante del régimen en vigor, los asturianos durante años y años han estado volviéndose al Estado con un gesto implorante y como el Estado se encargaba de todo y muchas cosas realizaba mal, desbordóse el descontento y procuramos buscar dentro de nosotros mismos las energías conducentes a la consecución de cuanto necesitamos, persuadidos de la existencia de factores característicos que nos diferencian de otras regiones.

Estamos, pues, frente a un acto de afirmación regionalista, que se desarrolla en una apacible provincia española que tiene la suerte de encontrarse con que la región que aspira a construir está delimitada geográficamente por los mismos linderos que señalan hoy su término provincial. Extraño y venturoso acierto de los legisladores de 1833.

Es pues diáfano y sencillo nuestro problema y ello debe hacernos optimistas; bastará que nos presentemos limpios de pequeñas querrelas, para que el gobernante tenga que reconocer y sancionar cuanto anhelamos coordinándolo como deseamos con el alto y principal interés de España.

Todos convenimos en que el regionalismo como método de organización que es, supone algo que pudiera parecer paradójicamente tendencia centralizadora, en cuanto necesita inexcusablemente de centros regionales bien constituidos, que sean como la síntesis, la esencia de las actividades regionales todas. El regionalista consciente tiene que disponer su ánimo muchas veces para contemplar con serenidad extirpaciones dolorosas y admitir, por ejemplo, que la habilitación adecuada de tres puertos pletóricos de tráfico.

PERLAS JAPÓN

El propietario de las Perlas Japón, Avelino S. Isasia, joyero, establecido en Vitoria, calle Dato, 24, recibirá a sus clientes en OVIEDO, HOTEL PARIS a fin de que puedan apreciar o adquirir las Perlas Japón en todo el surtido.

Collar pesetas 65; Parejas perlas desde 30 ptas. Collar calidad especial Bawok, desde 130 ptas. UNICOS DIAS 8 y 9 de este mes (lunes y martes). Horas de diez y media mañana a siete tarde.

acumulando en sus obras el esfuerzo económico necesario, debe preferirse siempre a la existencia de doce lánguidos y adormecidos puertos.

No se trata de que todas las comarcas de la región tengan de todo por vanidad, ruralista, no. Han de tener aquello que mejor convenga a sus peculiares condiciones, a su interés subordinado al interés general de la región. Así como el Municipio que resulte probadamente incapaz, debe ser tutelado, y aun desaparecer refundiéndose en otro; puede también acontecer que un centro de enseñanza, por ejemplo, implique un dispendio no proporcional a sus resultados, y en todos estos casos y otros análogos que pueden presentarse, el regionalista debe comportarse, no como un coleccionista, sino como un organizador que procure deducir de todo esfuerzo el máximo efecto útil en beneficio de la entidad regional. El rango y prestigio de las poblaciones no lo dan las disposiciones legales, sino la vitalidad y la fuerza creadora que las asista, la posición geográfica e las tradiciones que en ellas perduren. Por tanto en la organización regional todo debe ser ponderado y es menester huir tanto del criterio de un conservador de museo como del súbito colosalismo... Todo en la vida camina lentamente, eslabonado en una continuada evolución que deseamos de ascendiendo indefinido para la bella, amable, suave e industrial Asturias.

Madrid, Enero 1924.

SILLAS

plegables para cafés paseos y jardines.

Pida precios a

CASA TUERO

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

	HOY	AYER
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,20	70,80
Exterior, 4 por 100.....	85,40	85,40
Atzble., 4 por 100.....	88,25	—
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,75	95,50
Id. 1917.....	95,15	95,25
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,20	101,20
Id. id., a dos años.....	102,00	102,10
Id. id., a tres meses.....	102,50	102,50
Id. id., a dos años, nvas.....	100,85	101,00
C. H. E., 4 por 100.....	90,75	91,00
Id. 5 por 100.....	99,50	99,50
Id. 6 por 100.....	109,00	109,00
Banco de España.....	564,00	562,00
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hno. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	—	—
Id. Español Río Plata.....	43,50	50,00
Arrendataria de Tabacos.....	244,00	—
Unión Eñña. Explosivos.....	371,00	—
Azucareras, preferentes.....	99,00	99,00
Id. ordinarias.....	44,25	44,50
Duro-Felguera.....	55,00	54,50
M. Z. A.....	317,50	316,50
Norte de España.....	—	—
Mptlno. Alfonso XIII.....	—	—
CAMBIOS		
Francos.....	40,20	40,10
Libras esterlinas.....	33,91	33,83
Francos suizos.....	142,90	143,00
Id. belgas.....	38,00	38,00
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,58	7,59

SUCESOS LOCALES

Una agresión

Ayer a las diez de la noche llegaba a la Casa de Socorro un joven vecino de esta localidad.

Presentaba una herida en el cuello de bastante importancia.

Al preguntarle las causas de la agresión manifestó que encontrándose en un establecimiento de la calle de San Bernabé se acercó a él un desconocido, el cual haciendo uso de un arma blanca le agredió, causándole la herida de la cual acababa de ser curado.

El herido se llama José Casado, de 20 años de edad y vecino de la misma calle.

El José Casado, después de asistido en la Casa de Socorro, se trasladó a su domicilio.

Otro atropello automovilista
Ayer fué atropellado por un automóvil un niño de once años de edad, vecino de la calle de González del Valle.

En la Casa de Socorro se le apreciaron contusiones en el pie izquierdo y otras partes del cuerpo. El niño se llama Serafín García.

El pronóstico es reservado, pasando al domicilio de sus padres después de curado.

Otros heridos

También se curó en la Casa de Socorro Avelino Alvarez, de 29

años, de herida contusa en el dedo medio de la mano derecha.

—Dolores Fernández, vecina de Ventanielles. Presentaba heridas en el pie derecho.

Todos estos heridos fueron llevados.

¿Un infanticidio?

Ayer oímos decir que una chica que se encontraba cogiendo moras en las inmediaciones de la Cárcel Modelo, encontró en uno de aquellos zarzales un bulto que examinado, resultó ser un recién nacido.

Como aún carecemos de detalles, hoy veremos lo que hay sobre este particular.

CRONICAS DE VIAJE

Por las montañas de León

II

Decíamos en nuestra última crónica que el conde de Saldaña había sido encerrado en el Castillo de Luna hasta poco antes de su muerte. Así dice la tradición. También se dice que su hijo Bernardo del Carpio llegó a la edad de 25 años sin saber quiénes eran sus padres y se tenía por hijo de don Alfonso el Casto. Su valentía, su arrogancia y los estragos que su espada hacía en los campos de batalla, llegaron a suavizar el corazón del Rey y éste le declaró su nacimiento y donde estaban sus padres.

Partió el del Carpio para Otero de las Dueñas. Vió a su madre D.ª Ximena y sin pérdida de tiempo subió al Castillo de Luna, donde halló al conde vivo, pero enfermo y sin esperanzas de vida. Lo sacó del Castillo y con grandes cuidados lo trasladó al convento de Otero.

Cuando niño recuerdo haber visto en el patio del convento, y a la derecha entrando, dos grandes sarcófagos. En el testero se leía aún: «..... Ximena..... San..... Saldaña..... DCCCCLX».

En un Breviario muy antiguo que tengo a la vista hallé una nota que dice: «En estos dos sepulcros se conservan los restos en el uno de la Condesa de Luna, señora que se titulaba «desde la piedra del río hasta la hoja del monte» y en el otro las cenizas de los padres de Bernardo del Carpio, D. San Díaz y D.ª Ximena, hermana de D. Alfonso el Casto. La primera fué la fundadora de este Monasterio y a la segunda le sorprendió la muerte, poco tiempo después de tener el consuelo de abrazar a su esposo el Conde de Saldaña y a su hijo Bernardo el Carpio».

Otra de las notas que leí decía: «La campana grande del convento se oye a cuatro leguas a la redonda, y es seguro que tocándola cuando hay nube se espárcen en pocos momentos. Fué mandada hacer en el año 1385 por la célebre abadesa Aldonza Ramírez y entre los materiales de su fundación entraron 80 libras de plata fina que regaló los dos merinos mayores de tierras de León don Pedro Fernandez Quejada y don Juan Alonso de Benavides. Las abadesas de este Monasterio tenían el privilegio de llevar el título «Condesa de Villalba, seño-



LA NIÑA

María Josefa Valdés Velasco
Subió al Cielo en esta ciudad el día 5 de Septiembre de 1924, a las 25.30 a los 19 meses de edad

Sus desconsolados padres D. Manuel Valdés y D.ª Milagros Velasco; hermana D.ª Victoria; abuelo D. José Velasco y D.ª Esperanza Valdés; tíos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver que se verificará hoy sábado, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Rosal, 22, al cementerio del Salvador por lo que les quedarán agradecidos.

ras de Villacintor, de Carbatal, Mataluenga, Pepedilla, Grajalejo y de los doce vasallos de Viñayos». Eran señoras de horca y cuchillos.

Las notas que en hojas separadas tiene el Breviario que me proporciona estas noticias históricas son interminables y pudiera ser que no fueran del todo ciertas, así es que terminaremos el rezo, no sea que alguien salga con la foz y nos despedace la colección de pergaminos y objetos de arte que rodean mi despacho de Otero y que dicen lo que fué la Abadía de Otero de las Dueñas.

E. POSADA.
Otero y Septiembre de 1924.

Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Bonito fresquísimo 2,25.
Merluza superior de Gijón, sin hueso, 4,50 kilo.
Idem cola de un kilo, 4,25.
Idem de medio kilo, 2.
Idem cuarto kilo, 1,15.
Besugo, 2,50.
Mero, 5.
Pescadilla, 2,50.
Lenguados, 2,50.
Sardinias, 1,00 docena.
Bogas, 1,50.
Langostas, 6.

Ya sabéis de todos los años, que el bonito de esta casa nunca picó por ser siempre fresquísimo y del día. Leche pura de vaca, a 0,60 litro.

Pimiento FUNES
EL MEJOR DE TODOS PARA EMBUTIDOS
FEDERICO FUNES
Albatalla - (Murcia)
Depósito en Colloto
Ricardo G. del Valle
Teléfono, 7-65

SEA USTED La Voz de Asturias

CASA DEL RIO
MUEBLES-OVIEDO
En los escaparates de la calle de Uria exponemos los muebles de dormitorio que presentamos en la Feria de Muestras de Gijón

Recuerde V.!
que las enfermedades de
ESTÓMAGO E INTESTINOS
por antiguas que sean, se curan tomando dosis de las comidas el
DIGESTÓNICO
Se vende en farmacias y droguerías.

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJÓN

INFORMACIÓN

Un telegrama de los reyes
Ayer a la mañana, recibió el alcalde, desde San Sebastián, el siguiente telegrama del jefe superior de Palacio:

«Dada cuenta su despacho telegráfico, Sus Majestades me encargarán enviarle muy expresivas gracias por los sentimientos que manifiesta.»

La Juventud Católica
La Juventud Católica de Gijón organiza un selecto programa para celebrar la festividad de nuestra «santina» la virgen de Covadonga, el cual es como sigue:
El próximo domingo se celebra, a las ocho de la mañana, en la nueva iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, misa de comunión general, en la que hará una exhortación a los jóvenes el R. P. Angel Elorriaga.

Terminará el religioso acto con la solemne entonación del himno de la Coronación.

La otra parte del programa consistirá en una velada literario-musical, que tendrá efecto el martes, día 9, a las siete y media de la tarde, en el salón teatro del Centro de Asociación Social Católica, cuyo programa consta de nueve números.

La entrada será por invitación.

De la subasta municipal
Ayer, a las doce de la mañana, se celebró, en el salón de sesiones de estas Consistoriales, la subasta relativa a la constitución de la alcantarilla de la Calzada.

Presidió el acto el primer teniente alcalde don José González Rodríguez, con asistencia del concejal de subastas don Estandisio Menéndez.

La subasta giraba a la baja de 6.770.07 pesetas.

Los pliegos presentados fueron cuatro: uno de don Alvaro Suárez, por 6.500 pesetas; otro de don Aquilino Zuya, por la misma cantidad que el anterior; otro de don Ramón Martínez, por 6.570, y otro de don Andrés Corsino Ceñal, por 6.150.

Provisionalmente se adjudicó a este último, ya que la adjudicación definitiva corresponde hacerla al Ayuntamiento.

Arrollado por un tren

Al montar ayer, a las siete de la mañana, en el tren, en la estación de Pinzales, el electricista en la estación de La Florida, del ferrocarril de Langreo, Miguel Menéndez González, fué arrollado, resultando con diversas lesiones.

Se le trasladó en una charret a Gijón, y en la Casa de Socorro fué asistido de fractura conminuta del brazo y antebrazo derecho, de carácter reservado.

De la Casa de Socorro fué trasladado al Sanatorio de Santa Olaya, donde se procedió a la amputación del miembro lesionado.

Heridos por automóviles

Vicente Rocas, de 80 años, vecino del Llano, fué curado en la Casa de Socorro de una contusión leve en el pecho, producida por el automóvil O. 1.951.

—Ramón Ruiz, de seis años, vecino de la Catalana, fué arrollado por el auto M. 7.272, produciéndole una herida contusa en la región superciliar derecha, leve.

—Socorro Gutiérrez, que habita en Ezcurdía, 42, de varias contusiones y erosiones menos graves que le produjo el automóvil M. 4.965.

AVILÉS

José Francés
Este ilustre novelista y académico, saldrá hoy de Avilés. Nosotros deseamos despedirnos del hombre bueno cuando aún se halle en el pueblo que le admira y quiere... Y nuestra despedida no podrá cotejarse con las que, casi a diario, se suelen hacer, nó. Esta de ahora tiene un alto valor afectivo, a la que D. José Francés se ha hecho acreedor...

Cuando un hombre ha demostrado su bondad; cuando como Francés, al ahondar en la vitalidad del pueblo avilésino, supo hallar en él prodigias riquezas naturales y cantar a éstas, el espíritu agradecido no puede olvidarle y ha de elevar en su corazón un altar en ofrenda amorosa...

¡Cuántos con escasos méritos, con manchas en el alma, han mostrado su soberbia, su altivez...! Ellos son de aquella clase que Ghirardo definía «almas sin alma». Y el Sr. Francés, que posee un corazón como su pluma—de oro—es modesto, es filial con los humildes, y sabe guiarnos por los senderos de rosas...

¡Bendita, sí, bendita mil veces la hora en que *Silvio Lago* escribió «La raíz flotante», esa novela que quedará como preciado recuerdo en los hogares de los asturianos, que tienen en José Francés un amigo, un padre cariñoso y un escritor insigne que honra a las letras patrias...!

Y a la respetable dama, a la bondadosa doña Rosario, transmitid, Francés, nuestros respetos, a la par que nuestra despedida.

BUENA OCASIÓN

Se vende camioneta «Ford», completamente seminueva; carrocería de catorce pasajeros, al precio de 3.500 pesetas; mas un «Chassis» seminuevo en 3.000 pesetas. Informes: garage «La Cruz», Grado; teléfono 64.

De sociedad

Se encuentra en el Baleario de Borines la distinguida dama avilésina doña Eduarda Arias, viuda de Buznego, sus elegantes hijas e hijo D. Eduardo, estimado amigo nuestro

Lea usted «La Voz de Asturias»

COLLOTO

Un niño herido
El jueves último, a las dos de la tarde, el niño de 2 años Pedro Valdés, hijo del vecino de esta localidad Rodrigo, fué pisoteado por una vaca.

Según parece, la criatura se hallaba junto a la puerta de la cuadra.

La vaca aludida, entre otras, venía de beber, al cuidado de un muchacho, hermano del herido; pero resulta que el muchacho venía algo distanciado del ganado, y al darse cuenta de que una vaca estaba muy cerca de su hermano y del riesgo que corría, dió un silbido en el preciso momento que la vaca tenía una pata puesta sobre la criatura.

El animal no se movió debido a la costumbre que tiene de parar instantáneamente cuando le silban.

A los gritos de la criatura salieron sus padres, recogiéndola inmediatamente y trasladándola, sin pérdida de tiempo, a la Casa de Socorro, donde le apreciaron una herida en una ingle.

Concurso de llave

Mañana domingo, a las cuatro de la tarde, se celebrará un gran concurso de llave en casa de Salvador Martínez, en Colloto.

Los premios son cuatro: 50 pesetas, 30 y 20, y una sorpresa, respectivamente.

La inscripción será de dos pesetas.

Este concurso promete estar concurrido, a juzgar por el entusiasmo que reina entre los aficionados a este sport.

Corresponsal

NUEVO HOTEL FRANCÉS
DE
Cándido Muñoz
CALLE DE JOVELLANOS
OVIEDO
EOLINA
Gasolina para Automóviles
Hijo de Rufino Martínez S. en C.
GIJÓN

¿Tiene apetito su hijo?



Si padece inapetencia, debilidad, raquitismo o está convaleciente de alguna enfermedad, necesita tomar todos los días tres cucharaditas de este agradable reconstituyente. Estimula inmediatamente el apetito, acelera la nutrición y favorece el crecimiento. De usted a su hijo desde hoy el conocido de todas las madres:

Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 30 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace usted todo fraude donde no se lea en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso en tinta roja.

TINEO

Cursillo pedagógico

El día primero del corriente abrió el cursillo pedagógico el culto e inteligente delegado gubernativo de este partido don José Lopez Amor, alentando a todos los maestros a tomar parte en él con entusiasmo.

Comenzó éste con una instructiva y notable conferencia del cultísimo y erudito maestro don Rafael Menéndez Puente, disertando sobre el cultivo de yerbos y empleo de abonos.

Inútil es que digamos que, dada la competencia y vasta ilustración del conferenciante desarrolló su tema habilísimamente, demostrando conocimientos profundos en la materia, deduciendo en forma sencilla y clara diversas fórmulas de composición de abonos, dando a conocer los elementos necesarios para la nutrición de todas las plantas, los que se pueden además encontrar en algunas, los toman de la naturaleza sin que necesite el hombre proporcionárselos y los que el labrador tiene que suministrar a la tierra por la carencia de ellos en el suelo, empleando racionalmente los abonos.

Combatió con admirable razonamiento el procedimiento que siguen aquí la mayoría de los labradores quemando el rozo en algunos puntos.

Explica que esta costumbre revela una ignorancia grande que conviene desterrar porque hay una pérdida importante de substancias fertilizantes que se marchan a la atmósfera, como puede verse por la reducción de volumen en las cenizas con relación al que tenía lo quemado.

Es el caso del que por un exceso de vanidad echase al fuego algunos billetes de Banco. En cambio, dice, se aprovecharían sin pérdida alguna todas las substancias de fertilización contenidas en el rozo si éste fuese enterrado a profundidad conveniente.

Dice que sería muy conveniente que un ingeniero agrónomo ilustrase a los maestros y a otras personas sobre análisis de terrenos y otras cuestiones relativas a cultivos que en teoría pueden explicar de un modo incompleto, nunca como un ingeniero, los profesores de primera enseñanza, pero que en la práctica encontrarían enormes dificultades. Estas lecciones prácticas recibidas de un ingeniero agrónomo, servirían después para que los maestros hicieran experimentos muy importantes y propagasen estos conocimientos para el progreso de la agricultura en esta región.

Fué repetidas veces aplaudido por su clara y profunda disertación.

El día 2, en la sesión de la mañana, desarrolló su tema «La Religión en las escuelas», de un modo admirable, don Eugenio Menéndez, maestro nacional de San Frutuoso, el cual fué felicidísimo.

En esta cuestión tomaron parte muy importante los señores Menéndez Puente y Montoto.

Actuó por la tarde el ilustrado maestro don Manuel Castaño, explicando una lección de Física a una sección de niños.

También recibió plácemes por haber demostrado competencia pedagógica.

Seguidamente intervinieron ha-

ciendo algunas objeciones atinadas los cultos maestros don Leonides Cabello y don Celestino Montoto, con un resumen del señor Menéndez Puente, el cual lo viene haciendo todos los días de todos los trabajos cotidianos.

En la mañana de hoy explicó su conferencia titulada «Enfermedades en el ganado que con más frecuencia se presentan en esta región», el ilustrado veterinario de esta localidad don Arturo Alvarez.

Hablaron a continuación el muy celoso e ilustrado delegado gubernativo don José Lopez Amor, don Rafael Menéndez Puente y don Celestino Montoto, haciendo indicaciones muy acertadas acerca de las mejoras que es necesario llevar a cabo para que el progreso de la agricultura y especialmente de la riqueza ganadera en esta comarca y ofreciendo interesarse el primero como delegado gubernativo y los segundos como concejales para conseguir del Estado la creación de una granja agrícola en el punto más céntrico del concejo, por ejemplo en Gera.

A todos estos actos culturales asistieron la mayoría de los señores maestros del concejo y escaso público, debido sin duda a la falta de anuncio de los mismos y que éstos son celebrados en horas de trabajo, lamentándolo muy de veras, por las enseñanzas provechosas que de ellas podíamos sacar.

El cursillo terminará el día 7 con una notable conferencia de nuestro querido director don Juan Antonio Onieva.

De sociedad

En la iglesia parroquial de esta villa contrajeron matrimonio la bella y distinguida señorita, hermana de nuestro querido y distinguido amigo don Joaquín Alvarez Soto Jove, presidente del Tribunal Industrial de Oviedo, Avelina Alvarez Soto Jove, con el acreditado comerciante de esta plaza don Luciano Piquero.

La boda se celebró en familia a causa de reciente luto de la desposada.

Los novios salieron a recorrer importantes poblaciones de España.

Reciba la feliz pareja nuestra enhorabuena, la que hacemos extensiva a las respectivas familias.

—Se halla enfermo de algún cuidado el hijo menor de don Celestino G. Martínez, acreditado industrial de esta localidad, y de doña Evarista Rodríguez M. N.

Hacemos votos por el total y pronto restablecimiento del querido Pepín.

—Después de pasar unos días con licencia en casa de sus padres, regresó a esta el justo y culto juez de instrucción, de este partido, don Luis Colubi.

Sea bien venido.

Corresponsal.

Tineo, 3—9—24

Encargue V. sus impresos a la Imprenta «La Voz de Asturias»

SAMA

Rasgo generoso
Desde hace días viene actuando con lucimiento en la plaza pública la compañía Carbonel, que en la función del jueves hizo una cuestación a beneficio de la Cruz Roja, recaudando cuarenta y tres pesetas y céntimos, cantidad entregada en la Alcaldía para hacerla llegar a su destino.

Este rasgo generoso y simpático, que, al parecer realiza en todas partes la compañía Carbonel, bien merece el aplauso de todas las personas.

Y bien merecen esos nobles artistas encontrar apoyo en cuantas partes actúen.

De sociedad

Regresó de Laviana la bella y elegante señorita Mercedes Motto Fernández.

—También regresó de Gijón nuestro estimado amigo el joven D. Maximino Rodríguez, de Ciaño.

Notas teatrales

Con gran acierto debutó en el Vital Aza, la notable compañía de comedias y dramas Totoy-Tovar, representando *Currito de la Cruz*, obra con la que todos los intérpretes estuvieron muy bien, sobresaliendo Julia Delgado, Alejandrina Caso, María Melgarejo y los señores Tovar, Tatay y Salas. El público aplaudió mucho la labor de los actores.

LA ESPINA

De sociedad

Después de haber pasado las vacaciones en sus respectivas provincias de Zamora y Murcia, han regresado nuestros queridos amigos e inteligentes maestros nacionales de La Peña y Porciles (Salas) don Eloy García y don Pedro Moñino Olmos. Bien venidos.

Saló para Madrid, después de haber permanecido una temporada de dos meses, el propietario madrileño don Manuel Alvarez Peláez. Le deseamos feliz viaje.

Corresponsal.

JULIANA y C.ª (S. en C.)
Despacho de Aduanas
Seguros de todas clases
Teléfono 210—Apartado 49
GIJÓN

Caborana (Aller)

Atropellado por una motocicleta

Al salir del trabajo el obrero Corsino González, de 43 años de edad y vecino de Moreda, tuvo la desgracia de ser atropellado por la moto que conducía el joven Ignacio María Muñoz, vecino de Felechosa, sufriendo la fractura de la pierna derecha y de la quinta y sexta costillas. Tiene también erosiones en la cara.

Fué asistido de primera intención por el médico don Luis Suárez Ordoñez, su practicante Rodolfo Canales y el aplicado alumno de Medicina, don Eduardo Vazquez.

De espectáculos

El jueves debutó en el acreditado Café Colón el aplaudido Trio Grans, el cual cuenta con un variado repertorio.

Del Trio forma parte la bella canzonetista la «Malagueña», que con voz exquisita cultivó el cuplé.

Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)
Almacenes de Cereales, Viveros
Coloniales y molinería
Dirección Telefónica y Telefónica:
SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recochidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correos: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

LAVIANA

Del acuerdo del Muninipio

La Directiva de la «Agremiación Musical de Laviana» elevó un escrito a la digna Corporación municipal pidiendo una subvención para ayudar al proyecto de formar una banda de música.

La Corporación, que con tanto celo vela por los intereses del pueblo, contestó diciendo que ella está dispuesta a subvencionar a la banda con mil quinientas pesetas.

Se están comenzando los ensayos para la función benéfica pro banda de música con gran acierto. La dirección está a cargo del competente actor y director del Cuadro Artístico señor López.

Las bellas y simpáticas señoritas de esta localidad tienen pensado regalar a la banda de música un instrumento. De todas veras la Directiva de la «Agremiación Musical» agradece tan señalado favor.

Corresponsal.

TURÓN

Sobre las viviendas

Para mañana domingo, a las once de la mañana, está organizada una conferencia sobre el pavoroso problema de las viviendas. Tendrá lugar en la Escuela de niños nacional de esta localidad.

La conferencia está a cargo del inteligente y prestigioso inspector del Banco Hispano de Edificación, don Mateo Sánchez Celdrán, el cual viene obteniendo un gran éxito por todo el concejo de Mieres, localidad ésta donde el referido Banco, que presta anticipos a sus asociados para hacerse casa propia; ha establecido una agencia administrativa para esta región, al frente de la cual está el acreditado industrial de Mieres D. Ildefonso López, corresponsal administrativo también de este periódico.

El anuncio de dicha conferencia ha despertado gran interés.

CAMISERIA INGLESA

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida. Artículos Ingleses y Franceses desde 19 pesetas camisa.

Uría, 34-Oviedo

MIERES

Rifa de unas monedas

Con motivo de las tradicionales fiestas de «San Pelayo» en Los Pontones, se rifaron las monedas, resultando premiado el número 14.313; o sea el del tercer premio de la Lotería Nacional celebrada el día 21 del pasado agosto.

NOREÑA

Nuestros festejos

A las notas en que dábamos a conocer días pasados algunos números del programa confeccionado para nuestras renombradas fiestas del Ecce-Homo, que se celebrarán en esta villa los días 13, 14, 15 y 16 del actual, podemos agregar que habrá grandes verbenas con artísticas iluminaciones eléctricas y hermosas colecciones de fuegos artificiales, carrera de cintas en bicicleta y a caballo, dos concursos de bolos con importantes premios en metálico y otros números más, dignos también de ser presenciados, pues la

Golegio de San Luis de Pravia

de 2.ª enseñanza y Escuela de Comercio
Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía. Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientos diez pesetas.

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre automático para excursiones-Gran Garage-Café-Bar
CANGAS DE ONIS
TELÉFONO 10

EN EL
HOTEL COLUNGUESA
encontrará V. magnífico hospedaje
Habitaciones amplias y modernas
Calefacción-Cuartos de baño-Timbre, etc.
Joyellanos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ
Hijo de FRANCISCA GÓMEZ
Único hotel con todo el confort moderno
Restaurant
SANTANDER
Colosia, 1
Teléfono 164. Telegrama: HOTEL GÓMEZ
Edificio propio
Salones para bodas y banquetes

¡ALERTA, CONSUMIDORES!
—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítenlo una sola vez.
COLOTO.—Teléfono 765
Servicio a domicilio

JULIO SAIZ CUESTA
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión
Accesorios
Abonos de conservación y limpieza
Objetos de escritorio en general
Muebles para oficinas
Fonógrafos.—Prismáticos, etc.
Ventas a plazos y al contado
JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumarino
Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran surtido de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (teñidas y lisas). Matafuegos
BIOSCA
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.
WINDOLITE
(Substituto del cristal)
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

CENTRO DE ENSEÑANZA
Academia Politécnica Asturiana
Magdalena, 5.-Tel. 454
Profesorado especializado
Honorarios módicos
Pídanse informes a la Dirección

Camas superior con somier... 45
» grande superior con id. 55
Armario luna biselada..... 160
Frente al cuartel de Sta. Clara
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía Internacional de coches-camas.

Construcciones
Carpintería
Instalaciones para toda clase de negocios
B. SOPENA
Tel. 11-17
ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA Granes Fábricas de Mosaicos Mármolico, Piedra artificial, Marmel comprimido y Vaso
EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marcos «Zirrenas» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marcos «BOREYARRIA, ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cemento Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escaño, ladrillos refractarios, cocinas bituminas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de teja curva, rosilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne
EL ASTUR
de Avila y Gutiérrez?
Si lo hace, será usted su mayor propagandista
— AVILÉS —

Academia Ojanguren
OVIEDO
Internos-Medio penatonistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

JOSÉ VALDÉS
FABRICA DE SOMBREROS
ITALO-ESPAÑOLA
Marqués de Casa Valdés, 105
Teléfono 988.-Apartado 172
GIJÓN
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia

CERAMICA ASTURIANA S. A.
SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Menéndez Gómez.
Deposito: { Teléfono 2-84
Fábrica: { 1-88

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA
“ALBO”
Fábricas en los principales puertos de España.
Fábrica en Asturias: CANDÁS

Casa Gargallo
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

MANUEL CARVAJAL
Construcciones metálicas
Calderería, Forja, Torno y Ajuste
Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso
Soldadura autógena
LA FELGUERA (Asturias)
Teléfono 27

LA MARCA "EL CISNE"
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE
GUMERSINDO HERNANDEZ
UNIVERSIDAD, 12
OVIEDO

Los chocolates de la fábrica
LA MORAL
no faltan en las mesas de personas de buen gusto
Viuda de ANTUÑA
LA FELGUERA
Calle de Jesús F. Duro.—Teléfono 88

Teléfono 68 Dirección: { Tel.: { Martines
PLACIDO MARTINEZ
Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Comisión organizadora trabajó con verdadero entusiasmo para ofrecer un programa que sobrepasara del de años anteriores y lo tiene conseguido.

El que tenemos a la vista, y que publicaremos dentro de unos días, no puede reunir mayores atractivos.

Así, pues, este año tendremos unos festejos dignos del renombre que alcanzaron las fiestas del Ecce-Homo en toda la provincia.

Novena
Ayer viernes, al oscurecer, se efectuó el traslado de la imagen del Ecce-Homo desde la ermita de la Soledad a la capilla del Hospital, donde momentos después comenzó el novenario acostumbrado.

De Sociedad
Llegó de Gijón la hermosa señorita Pilarina González Valdés.

—Para el mismo sitio salió la bella joven Cisca Arrojo.

—Llegó de Salamanca, a donde fue a pasar las vacaciones, nuestro distinguido amigo el profesor de la Fundación Rionda-Alonso don José Calama.

—Regresó de Gijón nuestro querido amigo don Constantino Bobes Espiniella.

Corresponsal

TRUBIA

Romería en Sograndio
El próximo domingo se celebrará en Sograndio la fiesta sacramental del pueblo.

Al amanecer, las gaitas y tambores recorrerán las calles del pueblo acompañadas de disparos de gruesos palenques.

A las diez de la mañana se celebrará solemne fiesta religiosa.

A la tarde se celebrará estupenda romería, la que amenizarán organillos, populares gaiteros y tamborileros, no faltando el famoso «Firolo» para que tengan los romeros en que elegir.

También se hacen gestiones para organizar un partido de fútbol, que dará principio a las cuatro de la tarde.

De fútbol
El próximo domingo se celebrará en esta localidad un encuentro amistoso entre los primeros equipos Rápido F. C., de Oviedo, y el Español F. C. de la localidad.

A juzgar por la igualdad de ambos equipos, seguramente ha de

resultar un partido muy reñido.

De sociedad
Acompañadas del alumno aventajado de Medicina, don Manuel Arnott Tarrazo, han salido para Gijón, con el fin de pasar unos días, las distinguidas señoritas Manolita Tarrazo y Rafaela Villegas.

—Pasaron unos días en Trubia la señora de nuestro distinguido amigo don Aurelio Fuente y sus hijos Pablito y Carlitos.

EXTRA

PILONA

De Sociedad
Por el rico propietario don Paulino Lozana ha sido pedida la mano de la encantadora y elegante señorita Lucindina Baragaña, de Antrialgo, para su primo el acaudalado propietario don Paulino González, de La Piñera.

La boda se celebrará en breve en el Santuario de Covadonga.

Reciban los futuros esposos y sus respectivas familias nuestra enhorabuena por adelantado.

Necrológica
En la tarde del 3 del actual falleció en Sebares, tras larga y penosa dolencia, el joven Erundino Suárez, cuya muerte ha sido generalmente sentida.

A la conducción de sus restos, y funerales celebrados en la mañana del 5 en aquella parroquia, asistieron innumerables personas de todos estos pueblos limítrofes.

Descansen en paz el extinto joven, y reciba su afligida madre doña Amalia Villanueva, hermanos, abuelo materno y demás deudos, la expresión de nuestro sentido pésame.

Lín de Pepa.

Gran concurso de bolos

En la bolera de la Viuda de Secades, LA MORENA, de Lugones, se celebrará el día 7 del actual un gran concurso de bolos; en el que se disputarán los premios siguientes:

- 1.º 50 pesetas
- 2.º 30 »
- 3.º 20 »
- 4.º 10 »

Las demás condiciones, véanse en el programa de mano.

«Suizo Expres» Café

El delicioso café que se sirve al público está hecho por la «Cafetera Expres Omega».

GACETILLAS

Cheques al pago

Señalamientos para hoy: Señores Rego y Moral, Banco de Oviedo, don Manuel Fernández, don Joaquín Alvarez, don Ezequiel Alvarez, don Mario López, don Antonio Nuñez y don Segismundo Izquierdo.

VENDO

fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como el que desee establecerse, traspasar, arrendar pisos, incluso por temporada de verano y comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la

AGENCIA FERNANDEZ
Salustio Regueral, 18.—GIJÓN

Pesas y medidas

El señor gobernador dispuso que la revisión anual de pesas y medidas se verificase en los Ayuntamientos y fechas que siguen:

Sobrescobio, el día 15 de Septiembre.
Caso, los días 16 y 17 de idem.
Parres (Arriondas), el día 24 de idem.

Amieva, el día 25 de idem.
Ponga, el día 26 de idem.

AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Próximas subastas

El «Boletín Oficial» correspondiente al día de ayer publica los anuncios y condiciones de las siguientes subastas que han de tener efecto en la excelentísima Diputación provincial:

Obras de instalación de calefacción en el Hospital y Manicomio.

Idem de instalación de baterías de duchas en el Hospicio.

Idem de entarimado y arreglo de pisos en el mismo Hospicio.

Y suministro de drogas y demás sustancias medicinales a la farmacia del Hospital.

—También anuncia el mismo periódico oficial la subasta, para el día 15 del corriente, de un caballo propiedad de esta Comandancia de la guardia civil.

Rifa benéfica

En el sorteo celebrado ayer tar-

de en el Ayuntamiento, han correspondido los premios al número 98.

El importe de aquéllos se puede recoger todos los días, de diez a una, en las oficinas de la Asociación de Caridad.

OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant

«MERCEDES» que a diario ofrece la clásica Fábada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono. 275

Cristalería en la Catedral! Ayer quedó terminada la colocación de la cristalería restaurada del lado de la Epistola, que con la inaugurada recientemente del otro lado forman un buen conjunto.

Ahora se comenzará a poner el rosetón que hay encima del órgano que en la actualidad es de cristal blanco y que ahora será una verdadera obra de arte, gracias a la generosidad, nunca bastante ponderada del ilustrísimo señor don Luis Muñiz.

GRAN CAFE ESPAÑOL RESTORANT
Este acreditado establecimiento pone en conocimiento de los señores viajeros y público en general, que desde hoy en adelante dispone de espléndidas habitaciones recién amuebladas, cuarto de baño, espléndido comedor y reservado. Todo en el segundo piso del citado Café Español.

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant de

QUILO
donde además de tener espléndidas habitaciones, encontrareis siempre comidas caseras

Melquiades Alvarez, 5 Teléfono 12-19

Sindicatos católicos femeninos
Los Sindicatos católicos femeninos de esta capital celebrarán este año con gran solemnidad la fiesta de su patrona la Santina de Covadonga.

Por la mañana a las ocho tendrán misa de comunión en la Catedral y por la tarde a las ocho habrá una gran velada, que a juz-

gar por los preparativos revestirá inusitado esplendor.

Espectáculos

En el Toreno

La sin ventura, hermosa serie novela, adaptación de la obra del insigne escritor español «El Caballero Audaz», se proyectará en la forma siguiente:

Primera jornada, el miércoles 10 y jueves 11.
Segunda id., el viernes 12 y sábado 13.

En contaduría se despachan localidades, desde hoy sábado, para las funciones verum de los días 10 y 12 (1.ª y 2.ª jornadas), a los precios siguientes, sin recargo:

Butaca, 1,50; delantera, 1; preferencia, 1, y anfiteatro, 0,50.

El domingo, 14, acontecimiento cinematográfico.

El día 17 debuta en el teatro Campoamor la compañía lírica española de Eugenio Casals.

Fábrica de Armas de Oviedo
Se admiten proposiciones para adquirir madera seca y semi-seca de nogal, en tablón y en escalabornes, con destino a la fabricación de cajas de fusil Mauser. Las ofertas pueden remitirse a la Dirección de esta Fábrica, en cuyas oficinas se facilitarán todo género de antecedentes.—El Coronel Director, Alvarez Buglla.

Traspaso
Por defunción de su dueño, se traspasa en condiciones ventajosas, comercio de calzado, situado en lo más céntrico de Oviedo, en el interior de cuyo local existe, cómoda casa-habitación.

Informará D. Francisco Rojo Cortés, calle del Rosal, 12 y 14, Oviedo.

Oficial de Barbería
se necesita.—Zósimo Barriales, Mieres

Teresa Suárez
CONFECCIONES
Urfía, 6, pral. — Tel. 12-75

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA
«Tornillera de Ventanielles»
OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

VIDA MUNICIPAL

Acuerdos de la Comisión permanente

En la reunión de la Comisión permanente, celebrada el jueves, se tomaron los siguientes acuerdos:

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acuerda conceder licencia al señor Director del Laboratorio Bacteriológico Municipal, para ausentarse al extranjero.

A D. José Sanz para ejecutar una acometida a la alcantarilla general, para desagüe de una casa suya, sita en la Avenida de A. San Román.

A doña Armanda Ojanguen para ejecutar obras de reforma en la casa número 8 de la calle de San Isidoro.

Se deniega la solicitud de don Cándido Muñoz para instalar mesas en la acera del Teatro Campomamor.

Se autoriza a D. Manuel Torres para construir una casa en la calle del 9 de Mayo.

Idem a D. Aurelio Soto para instalar un toldo en el bajo número 3 del Paseo de Santa Clara.

Se acuerda aprobar la distribución de fondos para atender las obligaciones del presente mes.

Se aprobaron varias cuentas.

El servicio de incendios

Ayer se encontraba en el Parque de bomberos la escala de salvamento, últimamente acordada adquirir por la Comisión.

Dos telegramas

El Sr. Alcalde ha recibido un

telegrama del Cabildo de Covadonga, agradeciendo las 2.000 pesetas acordadas conceder como donativo por este Ayuntamiento para la Cueva de Covadonga.

También el Sr. Alcalde envió un telegrama al Presidente del Directorio participándole el acuerdo de la Corporación nombrándole hijo adoptivo de Oviedo.

Debe hacerse

En la calle del Arzobispo Guisasaola existe una alcantarilla que desde unos olores insupportables.

El mal se evita colocando un sifón a la boca de dicha alcantarilla.

Téngase en cuenta que la alcantarilla de referencia está precisamente en el sitio donde tiene su parada discrecional el tranvía, y es siempre un motivo de censura por parte de los viajeros, que se ven obligados a soportar los perfumes, poco apetecibles, que allí se aspiran.

Esperamos que el Sr. Alcalde, ya que conoce el caso como nosotros mismos, por estar cerca de su casa, disponga la colocación del sifón que le pedimos.

Arreglo de calles

Ayer ha dispuesto el Sr. Alcalde que inmediatamente, por la oficina técnica, se proceda al arreglo del pavimento de las calles de Uria, Portugalete y Dueñas, siguiendo por el Paseo de Santa Clara.

¡A esta última buena falta le hace!

ACTOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

A D. Gaspara González, maestra sustituida de Vega (Aller), se le traslada la R. O. disponiendo vuelva al servicio de la enseñanza.

A la Dirección General de primera enseñanza se remite certificado de estudios de doña Regina Pedraza, pedido por telegrama de 30 de Agosto.

Al jefe de la Sección de Castellón, se remite recibo de la entrega del título profesional de maestro a don Manuel Blanco, recibido a tal fin con oficio de 26 de Julio último.

A la Inspección se remite expediente del maestro de esta ciudad D. Valerico Vázquez, solicitando licencia.

A la misma, se remite instancia del maestro de Villapañada don Hilario Muñoz, que solicita se le autorice para fijar su residencia habitual en la villa de Grado.

De la inspección

A la Superioridad se eleven relaciones de maestras y maestros a quienes corresponde percibir tres mil pesetas anuales, así como de los que ya disfrutaban tal sueldo en primero de Julio.

Los maestros de la villa de Tapia participan que no pueden reanudar las clases a causa de epidemia.

Se remite a la Dirección General instancia de la Alcaldía de Caso en solicitud de que se conceda material escolar.

Se autoriza el traslado a un nuevo edificio de la Escuela de Riaño, en Langreo.

El maestro de Lorio, devuelve pliego de cargos que le ha formado la Inspección.

Por la Inspección de Zona correspondiente se conceden votos de gracias a los maestros del concejo de Piloña don Ramón Rodríguez, don José Arqués, don Primitivo Thomas, don Nemesio Conrado y doña Esperanza Melendreras, en virtud de los buenos resultados obtenidos en la enseñanza.

Se ordena a la Alcaldía de Laviana que se atienda la reclamación de la maestra de La Rebolada sobre las deficiencias del local-escuela.

El maestro de Riopaso participa que no puede reanudar las clases por falta de local.

SECCIÓN DEPORTIVA

Partido en Infiesto

Mañana domingo se trasladarán a la hermosa villa de Infiesto los jugadores que componen el Club Vetusta, reserva del Real Stadium, para contender en partido amistoso con la Sociedad Deportiva Piloñesa.

En dicha villa existe gran expectación e interés por conocer el juego de los ovetenses, que hoy gozan de gran fama en toda la provincia por su buen conjunto y gran acoplamiento en todas sus líneas.

No dudamos que dada la valía de los equipos contendientes, el campo de Peleón se verá muy concurrido entre los amantes a este viril deporte.

Los jugadores ovetenses marcharán en el tren de la una por los Económicos.

En Navia

Nuestra primera Sociedad deportiva está estos días gestionando la organización de un formidable encuentro de foot-ball a beneficio de las importantes mejoras que han de introducirse en su magnífico campo de deportes que posee en el Pardo.

Para este encuentro han sido invitados los dos Clubs que con más simpatías cuentan en esta zona y que en la actualidad marchan muy igualados, como son

Luarca S. C. y Shooting Avilés. De aceptar ambos Clubs, el partido se celebrará el domingo día 14 del corriente, a las cinco de la tarde.

Al equipo vencedor de este partido le será entregada una grandiosa y artística copa de plata donada por la Sociedad organizadora.

Arbitraré el encuentro un colegiado que goza de gran prestigio en la región.

Carbayin (Arenas)

El domingo, 31 de agosto, se jugó el partido anunciado entre los equipos Club Covadonga de Arenas y Deportivo Asturiano de Tuilla.

Ambos equipos hicieron bonitas combinaciones, pero sobre todo se destacaba la labor de los del Covadonga, que consiguieron introducir tres veces el esférico por la portería del Deportivo.

Los forasteros marcaron el goal del triunfo de un penalty imaginario del reférite.

Del Covadonga se distinguió el portero Marino, los dos defensas, el centro medio Manuel y el delantero centro Manolín.

Por el Deportivo, el portero, el defensa Secundino, el extremo derecha Ramón y el centro delantero Amalio.

El público salió satisfecho del campo.

PARA SAN MATEO

Premios

La Comisión de Festejos concede para «El día Asturiano», dos premios: uno de 200 pesetas, y otro consistente en un objeto artístico.

Para optar a los mismos, es necesario presentarse ataviado con el típico traje asturiano, acompañado de pareja.

Al primero pueden aspirar todas las parejas ataviadas con dicho traje a la asturiana, pero deben pasar de los 20 años.

El segundo se concede solamente para los niños.

No es necesario hacer inscripción de ninguna clase, y tan solo se exige como requisito indispensable que el día en que se celebre dicha fiesta se personen todos los que deseen tomar parte en el mismo en la Plaza del Ayuntamiento, un cuarto de hora antes de la señalada para la celebración del festival asturiano con objeto de que vayan todos agrupados hasta la Plaza de Toros, donde tendrán acceso gratuitamente. En la plaza se constituirá el Jurado, que concederá los premios inmediatamente que termine el acto.

El tiro de pichón

Una de las fiestas que ha de verse más concurrida durante el próximo San Mateo, será la del tiro de pichón.

Se celebrará en el Campo de Teatinos los días 18, 19 y 20 del corriente.

El fin de la fiesta es simpático, ya que los beneficios que se obtengan serán para los huérfanos asilados del Fresno.

La Comisión organizadora del tiro de pichón está formada por los señores siguientes: Conde de Sotillo, D. Luis Corujo, D. José del Rosal y G. Alegre, D. Edmundo Francos, D. Emilio García de Paredes, D. Víctor Díaz Ordóñez y D. Julián S. Miguel.

Se han recibido ya valiosos premios para señoritas, en combinación con los tiradores. Dichos premios han sido donados por

la Casa Montes, Cristalería San Claudio, Leoncio del Valle, La Elegancia, Casa Natalio, Casa Camilo de Blas, Casa Zaloña, Blanco y Negro, Droguerías Droga, Al Pelayo, Casa Masaveu, Camisería Inglesa, Piquero y Compañía, Casa del Río, Casa Blanco, Casa Vieja, Joyerías de Pedro Alvarez, Fontán, Bobolla, Serrano, Casa Paco, Casa Nuño, Casa Fontela y Confeitería de Galé de Avilés.

En días sucesivos daremos más detalles de este importante festejo.

GOBIERNO CIVIL

Ayer se nos entregó en el Gobierno civil la siguiente nota oficial:

El Gobernador pasó la tarde a La Arena donde ha sido invitado a merendar por el señor Calvo Sotelo, cambiando impresiones para la celebración del mitin que el próximo miércoles tendrá lugar posiblemente en el teatro Campomamor, y en el que tomará parte el Sr. Calvo Sotelo, que aprovechó la ocasión para rogar al señor Gobernador desmintiera las declaraciones que le atribuye el periódico «Informaciones», que contienen frases algo despectivas relativas a persona a quien guarda toda clase de consideraciones personales, e hizo constar estar identificado en absoluto con el régimen que gobierna a España y en el cual colabora con toda lealtad.

El capitán general revisará mañana sábado, los cuarteles del Príncipe y Zapadores, y por la tarde subirá al Naranco para estudiar sobre el terreno, nuevos campos de tiro para la guarnición.

El Gobernador, de su regreso de La Arena, se detuvo en Avilés para conferenciar con el delegado gubernativo acerca del conflicto de los carniceros, que se solucionó. Igualmente acordaron celebrar próximamente, un mitin de Unión Patriótica en dicha población.

SECCIÓN RELIGIOSA

En San Juan el Real

Se está celebrando con gran solemnidad el novenario de Ntra. Señora de Covadonga.

El templo, especialmente el altar mayor, está adornado profusa y artísticamente con luces y flores.

Todos los días acude gran número de fieles, ávidos de oír la elocuente y autorizada palabra del M. I. señor D. Benjamin Ortiz Román, Canónigo Magistral, cuyos sermones marianos de estos días están siendo con justicia muy elogiados.

La capilla de la parroquia, con acompañamiento de orquesta, canta muy bien delicadas composiciones en honor de la Santina de nuestros amores.

Adoración Nocturna

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy el turno primero Santa Eulalia.

Vigilia y misa se aplicarán por el alma de D. Eugenio Sánchez del Río (q. e. p. d.)

Jubileo de la Sta. Cruz

Hoy, después de vísperas, comenzará el tiempo hábil para ganar el jubileo de la Sta. Cruz, más conocido por el de San Mateo, por terminarse al día siguiente de la fiesta de este santo apóstol.

a las 11 horas el general Zuvillaga, empezando por revisar los que se encuentran en el cuartel de Santa Clara, a continuación los del cuartel de Don Pelayo y finalmente los de la Prisión Celular.

El general Manzano

Hoy revisará a las 10 horas el Excmo. Sr. Capitán General de la Región el Regimiento de Infantería del Príncipe núm. 3 y a continuación el 6.º Regimiento de Zapadores Minadores.

Crónicas judiciales

Señalamientos para hoy

Lena.— Contra Carlos Suárez Morán, por disparo y lesiones.

Abogado, señor Lucio; procurador, señor Gómez.

Gijón.— Contra José Rodríguez Méndez y otros, por robo.

Abogados, señores Acebo e Iglesias; procuradores, señores Cabal y Gómez.

Lena.— Contra Carmen Díaz Canga, por infanticidio.

Abogado, señor Tejerina; procurador, señor Sors.

Sentencia

El Tribunal de Derecho ha dictado sentencia condenando a Ramón María Sánchez por el delito de homicidio, a la pena de 12 años de reclusión temporal, en causa procedente del Juzgado de Avilés, y cuya vista reseñamos ayer en esta misma sección.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias Tipográficos pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 13.

“LA VOZ DE ASTURIAS”

PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS

Casa DUBOSC ÓPTICO



Geldstecher Punktgläser

Sección especial de Óptica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrometros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Tel. 5-40 OVIEDO

LABORATORIO BIOLÓGICO

del Dr. Valdiviares Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia

BACTERIOLOGÍA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.

Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2.ª pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

NICOLÁS PÉREZ

Médico Director de Dispensario Antituberculoso

A. BUJLLA

Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones

Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 5 URÍA, 60. pral.—Teléfono 11 30 OVIEDO

Enfermedades del corazón y pulmones

Especialista: G. YUERO MUÑIZ

De las Clínicas de Madrid

Calle del Peso, 12 — Teléfono 78 OVIEDO

Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero

MEDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

Dr. J. Collantes

MÉDICO-ESPECIALISTA

Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4

Uría, 68, 1.º — Tel. 11-99

OVIEDO

PROFESIONALES

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN

Durante los meses de Julio y Agosto solo habrá CONSULTAS los MARTES, MIÉRCOLES y DOMINGOS. ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6

Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan, de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUJELA, 14.—Oviedo.

Jaime Villesid

ODONTÓLOGO

OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Dr. Bermejo

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.

Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Doctor MIRANDA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.

Uría, 72, 2.º — Oviedo — Teléfono 10-25

Suspende sus consultas hasta el día 10 de Septiembre

Evaristo M. Radio

CIRUJANO-DENTISTA

San Francisco, 13, 2.º — OVIEDO

Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. CARLOS PRESTEL

Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

Días festivos, de 10 a 1

URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05 OVIEDO

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO

ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS

Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar.

Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.

Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.

Consultorio Médico-Quirúrgico

Uría, 72, bajo-Oviedo

Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Magdalena, 9, 2.º de 11 a 1 y de 3 a 5

Teléfono 12-79

Dr. Carlón-Hurtado

Jefe Clínico del Hospital y Maternidad POR OPOSICIÓN

MEDICINA INTERNA ESPECIALISTA EN NIÑOS

ASISTENCIA A PARTOS

Magdalena, 9, 2.º de 11 a 1 y de 3 a 5

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
 Capital: 10.000.000 de pesetas
 Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
 SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

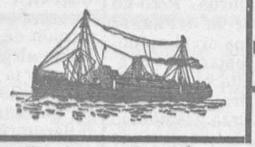
Banco Minero Industrial de Asturias GIJON
 Capital: 10.000.000 de pesetas
 Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo
 Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de depósito, de giro, de cambio, de crédito y préstamo, de garantía personal, de fianza, de depósito, de comisión, de custodia, etc., etc.
CAJAS DE SEGURIDAD
 Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de $3 \frac{1}{2}$ % anual
SUCURSAL EN CANDÁS



CASA BLANCO
 MUEBLES-PIANOS
 Oviedo - Teléfono: 203

Nuevo auto-camión especial para el transporte rápido de muebles a domicilio. Este servicio permite amueblar cualquier casa de la provincia en 24 horas. La CASA BLANCO es la primera en España que pone a disposición de sus clientes tan rápido servicio, dedicándose al mismo tiempo a las mudanzas para dentro y fuera de Asturias.

ROYAL INSURANCE CO. LD.
 Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios
 Fundada en 1845.—Establecida en España en 1865
 Capital y Reservas: L. E. 28.942.468
 A la par: Ptas. 723.561.700
 En los grandes incendios de San Francisco de California, el año 1906, «ROYAL» pagó de una sola vez la enorme suma de más de CUARENTA millones y medio de pesetas, sin necesidad de acudir a sus reservas.
 Agencia general en Asturias: Palacio Valdés, 12 OVIEDO
 (Anuncio autorizado por la Comisaría general de Seguros).



Compagnie Generale Transatlantique
Línea de Cuba y Méjico
 VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ
 Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes
Travesía en 10 días
 El día 22 de Septiembre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:
«Flandre»
 Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.
 Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . . . Ptas. 539'75
 » » » » Veracruz . . . » 582'75
 Billetes de ida y vuelta con descuento.
 Rebajas a familias en primera y segunda clase.
 Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
 Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON
A. PAQUET
 Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

Quien quiera ganarse 800 ptas.
 con poco trabajo puede conseguirlo, molestándose en escribir al Apartado de Correos 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.

COMPAÑIA HAMBURGUESA
SERVICIO FIJO RÁPIDO
 de vapores correos

Hamburgo-Sud-americana

LINEA EXTRA-RAPIDA.—De Vigo para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa):
 15 de Septiembre vapor «Cap. Polonio»
 7 de Octubre » «Antonio Delino»
 4 de Noviembre » «Cap. Norte»
 Precio en tercera clase. Ptas. 482,80
 Id. en tercera clase en camarotes 557,80
 Id. en tercera clase de preferencia «Cap. Polonio» 632,80.
 LINEA DIRECTA.—De Vigo para Montevideo y Buenos Aires (vía Las Palmas):
 8 de Septiembre » «La Coruña»
 23 de Septiembre » «Vigo»
 18 de Octubre » «Villagarcía»
 23 de Octubre » «España»
 Precio en tercera corriente. Ptas. 462,80
 Precio en tercera especial, 482,80.

Hamburgo América Linie
 LINEA RAPIDA.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Sal, Montevideo y Buenos Aires:
 15 de Septiembre » «Seyrn»
 12 de Octubre » «Wurtemberg»
 Precio en tercera corriente. Ptas. 482,80.
 LINEA RAPIDA.—De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico.
 18 de Septiembre » «Toledo»
 21 de Octubre » «Holsatia»
 Precio en tercera Habana, Ptas. 539,50
 Id. id. Veracruz y Tampico, 582,75.
 Los menores de 2 años, serán transportados gratuitamente.
 IMPORTANTE:
 Todos estos vapores ofrecen a los pa-

sajeros de tercera clase instalaciones modelo y poseen amplios comedores y necesidades cubiertas de paseo para todos los viajeros.
 Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley.
 Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:
 Sucesores de Enrique Mulder, Sociedad Ltda.
 Avenida Montero, Rios, 22—Vigo

Sarna (Roña)
 Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con **Sulfureto Caballero**
 De venta en droguerías y farmacias

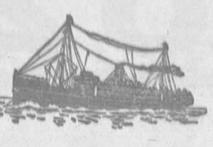
VINO DE PEPTONA ORTEGA
 Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis y raquitismo. Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

Advertencia a los suscriptores
 Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis
VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS
 Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices
 14 de Septiembre «LUTETIA»
 12 de Octubre «MASSILIA»
 Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.
 Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.
VAPORES RÁPIDOS
 Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:
 28 de Agosto «HOEDIC»
 10 de Septiembre «DESIDARE»
 20 » «AURIGNY»
 28 » «QUESANT» (este no toca en Río Janeiro)
PRECIOS
 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.
 3.ª en camarotes, Ptas. 482,80.
 3.ª corriente, Ptas. 452,80.
SALIDAS DE LA CORUÑA
 Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
 1.º de Septiembre «MEDUANA»
 Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
 9 de Septiembre «DESIRADE»
 Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires.
 28 de Septiembre «MOSELLA»
SALIDAS DE VILLAGARCIA
 Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
 20 de Septiembre «AURIGNY»
 NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
 Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,
ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO
 VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30
 Para informes sobre pasajes de cámara,
Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo

PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED
 Londres
 Compañía de Seguros contra Incendios
 ESTABLECIDA EN 1782
 Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga
 Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**
 PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774

LEA USTED La Voz de Asturias



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA
 VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 (dem.—«Antonio de Sadrástegui», 3.800 td.—«Santiago López», 4.100 td.
 Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
 «Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».
 Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.
 Casa principal, AVILÉS.
 Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.
 La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

La Unión y el Fénix Español
 COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas
 58 años de existencia  58 años de existencia
 Seguros sobre la vida Seguros de valores
 Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
 Seguros Marítimos
SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette
 AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS
 RUA, 5 OVIEDO



Las terrazas, cuyas grietas son tan difíciles de tapar, quedan reparadas para siempre si se emplea el producto plástico **MATEX**
 Es un producto inglés, nuevo en España, puro que se emplea en todo el mundo ya con extraordinario éxito.
 Aplicación sencillísima, del mismo modo que la masilla corriente.
 Referencias: MONTES Y GAMONEDA.—Teléfono 13-45

JABÓN ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA
 Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva.—El más económico de todos los jabones por su mucha duración
 Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

Fábrica «La Amistad»
 Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA



Para impedir filtraciones en los sótanos y en las paredes al Norte y en todos los lugares expuestos a la humedad **MATEX**
 Más económico y seguro que todos los productos empleados hasta hoy.
 Referencias: Montes y Gamoneda
 Teléfono 13-45

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias
 Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero
 Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas
 Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas
 Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.
 LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO

NOTAS DE LA PROVINCIA

Festejos populares

Caborana (Aller)

Programa de las fiestas de Moreda

Día 6.—A las doce el repique de campanas y disparos de gruesos palenques y bombas anunciarán el principio de las fiestas.

A las seis de la tarde hará su entrada la brillante y laureada banda del Regimiento del Príncipe, que amenizará los festejos.

A las siete inauguración de la espléndida iluminación eléctrica, que lucirá durante las fiestas.

De siete a nueve de la noche, concierto por la banda, amenizando el paseo que se organizará en la calle de Celestino Castañón y Plaza de Santiago López.

A las diez tendrá lugar una gran verbena en la Plaza del Marqués de Casa Quijano, espléndidamente iluminada, en la que tomarán parte la banda, organillos y varias parejas de gaiteros y tamborileros, quemándose una bonita colección de fuegos artificiales a cargo de un renombrado pirotécnico, elevándose al espacio globos monumentales.

Terminará la verbena con la clásica danza prima.

Día 7.—A las ocho de la mañana la banda de música y varias parejas de gaiteros tocarán alegres dianas acompañados de gigantes y cabezudos, disparándose grandes morteros.

A las once solemne función religiosa, en la que tomará parte una orquesta.

La oración sagrada estará a cargo del muy ilustre señor don Benjamín Ortiz, magistral de la Santa Iglesia Catedral de Oviedo.

Terminados los cultos, se hará una solemne procesión que recorrerá las calles de costumbre, figurando en ella la banda del Regimiento del Príncipe y música del país.

A la una los pobres del concejo serán obsequiados con una gran comida en el campo de la iglesia, servida por distinguidas señoras.

A las cuatro de la tarde, gran partido foot-ball por los equipos «Palacios F. C.», de Mieres, y «Athletic Club», de Moreda, disputándose una hermosa copa donada por la Comisión.

A las cinco tendrá lugar una gran romería en el sitio de costumbre, la que amenizarán la banda de música, organillos y música del país.

A las diez de la noche se celebrará la segunda verbena en el mismo lugar que la anterior y con iguales elementos musicales.

Durante la celebración de la misma se quemarán preciosos fuegos de artificio y se elevarán al espacio infinidad de globos con sorpresas, terminando con la tradicional sopa de ajo.

Día 8.—Dianas por la banda y parejas de gaiteros con disparo de infinidad de cohetes.

De once a una gran concierto por la banda, que ejecutará las mejores obras de su vasto repertorio, y paseo en la calle principal.

A las cuatro de la tarde gran tiro de pichón presidido por el señor marqués de Villaviciosa, en el que se disputarán valiosos regalos donados por el excelentísimo señor don José Tartere, Conde de Santa Bárbara de Lugones, excelentísimo señor don Santiago López Marqués de Casa Quijano, don Bernardo Aza, diputado provincial, y otro de la comisión de festejos.

A las cinco concurso de canto y baile.

A las seis carrera de bicicletas para neófitos con valiosos regalos; el recorrido será de Moreda a Cabañaquinta y viceversa.

De siete a nueve concierto por la banda, organizándose un animado paseo.

A las diez de la noche tercera verbena en el mismo sitio y con iguales elementos que las dos anteriores. Se quemará una gran traca valenciana, elevándose multitud de globos y uno de colosales dimensiones confeccionado por el reputado artista señor Olay.

Día 9.—Diana por la banda y parejas de gaiteros con disparo de cohetes.

De once a una gran concierto por la banda y paseo en la calle principal.

A las cuatro de la tarde gran

gira a un hermoso llorón de Caborana amenizado por la banda de música y organillos durante la cual se repartirá el clásico «bollo» y vino.

A las diez de la noche última verbena en Moreda como en días anteriores.

NOTAS.—Habrá trenes especiales durante los días de las fiestas entre Ujo-Taruelo y Cabañaquinta.

Los Centros de Instrucción y Recreo de Moreda, darán bailes de sociedad los días 7 y 8.

Durante los días de fiestas habrá todas las tardes carreras de afiladores, de burros, cucañas y varios juegos infantiles.

Ciaño Santa Ana

Fiestas en La Laguna

El programa acordado es el siguiente:

Sábado 6.—A las doce del día, los gaiteros y tamborileros anunciarán el principio de las fiestas.

A la una, veinticuatro cañonazos anunciarán la apertura del pintoresco prado de la romería. Acto seguido se hará el reparto de limosnas a los pobres del concejo por las señoritas de la localidad, siendo amenizado por varias gaitas, tambores y organillos.

A las cuatro, carrera de aros, en la que se disputará una copa donada por un señor de la localidad. En esta carrera solo podrán correr chicos de 10 a 15 años.

A las ocho, hará su entrada en el prado de la romería, tocando alegre pasodoble, la laureada banda municipal de Langreo, dirigida por el competente director don Cipriano Pedrosa, dando principio la primera velada con sorprendente iluminación eléctrica y a la veneciana.

Alternarán con la banda de música varias parejas de gaiteros, tamborileros y organillos. Gran derroche de cohetes variados, fuegos y globos.

A la una, un magnífico mongolfier anunciará la terminación de la velada.

Domingo 7.—En las primeras horas de la mañana, las gaitas y tambores recorrerán las calles tocando alegre alborada, al mismo tiempo que gruesos palenques anuncian el día grande del pueblo.

A las diez, solemne función religiosa, con misa cantada a toda orquesta y procesión con asistencia de la banda de música. Del sermón se ha encargado un elocuente orador sagrado.

Después de la fiesta religiosa, la banda de música dará un concierto en el Campo de la Iglesia.

A las once, gran concurso provincial de bolos, en el que se adjudicarán los siguientes premios: Primero, 250 pesetas. Segundo, 150 idem. Tercero, 50 idem, con arreglo a los programas de mano.

A las cuatro, gran romería amenizada por la banda de música, organillos, gaitas y tambores, elevándose al espacio multitud de globos de diferentes clases.

A las nueve, segunda iluminación eléctrica y a la veneciana, quemándose durante la misma una bonita colección de fuegos artificiales y cohetes luminosos. Al mismo tiempo se elevarán infinidad de globos grotescos, amenizada por la banda de música, organillos, gaitas y tambores, terminando la velada a la una con un mongolfier de grandes dimensiones dedicado a los forasteros.

Lunes 8.—A las tres de la tarde,

varios juegos infantiles, carreras en sacos, carreras en burros, cucañas y otros juegos distintos.

A las ocho, última velada en la calle de García Jove, con iluminación eléctrica y a la veneciana, banda de música, organillos, tambores, gaitas, cohetes y globos.

A las doce, un mongolfier anunciará el principio de la danza prima.

A la una, gran traca, terminando con la rotura de sombreros de paja.

A las tres de la mañana un chocolate Mayo, servido por los miembros de la Comisión de festejos, anunciará la terminación de las fiestas.

NOTAS.—Durante los días de

IMPRESIONES

Paseos por la ciudad

Los niños y la enseñanza

Es asunto que siempre ha de estar sobre el tapete, por la gran importancia que encierra, cuanto se relaciona con la enseñanza y la educación de los niños.

Y lo está aun más en estos momentos en que terminaron las vacaciones y los nenes tienen la ineludible obligación, impuesta por Ley escrita de asistir a las clases, haciendo responsables de las faltas en lista, que escrupulosamente han de llevar maestros, los padres o tutores.

Hace poco, con motivo de una visita a las escuelas de Salas, al enterarse el excelentísimo señor Gobernador civil-militar de que la concurrencia de niños a las clases era harto exigua dado el censo de población escolar, exigió al delegado gubernativo del distrito una acción eficaz, provechosa, que sea garantía de lo estatuido en cuanto a la obligatoria asistencia a dichas clases, acabando así con el analfabetismo, causa de la atrofía de los pueblos.

Pues bien; Oviedo, capital de la provincia, es el lugar donde se ven más niños de edad escolar abandonados a su capricho, sin que ni padres ni autoridades se cuiden de corregir defectos que comienzan en la infancia para acaso no tener fácil reparación.

La Ley, repetimos, declara obligatoria la asistencia a las escuelas, pero ¿es que hay suficientes escuelas en Oviedo para educar a tanto niño? Si se observa bien y con calma, se sacará la triste consecuencia de que no. Una verdadera estadística dirá que no. En las escuelas existentes supera la petición de matrícula a la capacidad de los locales; y es afirmación de ilustres pedagogos que en los locales de escuela, por causas de higiene, por mayor fruto de la enseñanza, no deben hacinarse a las criaturas, haciéndolas acaso víctimas de enfermedades cruentas.

Aquí donde todo son proyectos, que en proyectos quedan, nadie se acuerda a no ser cuando la Prensa refresca la memoria con un trabajo cual el de hoy, de que el proyecto más hermoso a realizar es el de la creación de escuelas, de muchas escuelas donde educar a la niñez, conduciendo sus pasos hacia una mañana de esperanzas risueñas que no pueden alcanzarse sin el pan de la instrucción.

Recordamos, a propósito de cuanto decimos, la petición de unos cuantos padres de familia vecinos de los barrios de Pumarín, Pitoria, Campo de los Reyes, Santullano, etc., que recaban la construcción en sitio estratégico de un grupo escolar al que pudieran concurrir sus hijitos, hoy expuestos a mil y mil contingencias para procurar enseñanza en centros distantes unos cuantos kilómetros de sus casas. La petición fué oída; se hicieron concebir esperanzas y con esperanzas vivieron algún tiempo. Hoy, ni la esperanza queda. Todo hace creer que el bello pensamiento se esfumó en alas de la fantasía.

Hay maestros y discípulos, pero no hay escuelas. Comunicaciones recibidas en la Inspección de Enseñanza, así lo aseguran; y si no hay locales para enseñanza ¿cómo han de cumplirse exactamente las leyes?

MONTES

ESPECIALIDADES "CHILPROVE" PARA BEBÉS

CIMADEVILLA, 34

fiestas se instalará en el prado una gran Tómbola a beneficio de las fiestas y de la Colonia escolar del concejo.

La novilla se regalará el día 8 a las siete de la tarde. Desde el día siguiente será de cuenta del agraciado la manutención de la novilla. Si a los ocho días no se presentan a recogerla se venderá y se depositará el dinero, caducando el derecho a ella el día 31 de Diciembre.

El día 15 de Octubre, a las ocho de la noche, se cita al pueblo en general a una reunión en el Salón Vital, para tratar de las fiestas en años sucesivos.

Durante las fiestas se celebrarán grandes festivales asturianos en el Salón Vital.

Los asturianos en el batallón de montaña de Reus

Recibimos la siguiente carta que con mucho gusto publicamos: Manresa, 28 Agosto 1924.

Sr. Director de LA VOZ DE ASTURIAS

Muy señor nuestro: En un ejemplar del periódico de su digna dirección fecha 23 de agosto llegado hoy a nuestras manos, leimos con natural sorpresa la noticia de haber embarcado con destino a África este batallón, en el que nos hallamos cumpliendo nuestros deberes para con la Patria uno ciento cincuenta asturianos. Y como la noticia es equivocada, ya que si bien estamos preparados para marchar al primer aviso hasta ahora nada puede asegurarse en uno u otro sentido, le agradeceríamos deshiciera el error desde las columnas del periódico publicando la presente, pues aunque como buenos asturianos estamos siempre dispuestos a ir donde el deber nos llame y a morir por la causa de España, que es la nuestra, lamentaríamos que sin razón se alarmaran nuestras familias y amistades.

Suponemos la noticia hija de la publicada por «El Diluvio» en estos últimos días, por lo que hacemos extensivo este noble ruego a cualquier otro periódico de la región que la hubiere publicado.

Esperando ser atendidos de su reconocida caballerosidad, le anticipamos las gracias y repetimos suyos afmos. ss. ss. q. e. s. m.

Por los soldados asturianos del Batallón de Montaña Reus 16.º de Cazadores,

José Rivero, Benito A. del Busto

Para los obreros

Los vocales obreros de la Comisión Permanente de la Paritaria Nacional de Previsión consideran interesante llamar la atención de la clase trabajadora principalmente sobre dos obras recientes de cultura.

Es la primera la publicación de un documentado folleto acerca de inversiones financieras sociales del Fondo del retiro obligatorio para construir escuelas, principalmente de tipo modesto y en los lugares donde sean más necesarias.

La segunda se refiere al Curso de Seguro Obrero que se explicará en el año 1924-25 en el Ateneo Igualadino de la clase obrera.

Lo primero es simplemente la iniciación de las inversiones sociales que movieron nuestra preocupación desde el momento mismo en que comenzamos a desempeñar la función que nos está encomendada.

Constituye lo segundo una exposición detallada de todo lo realizado y de lo que se proyecta realizar en el retiro obligatorio para acentuar su eficacia y aumentar gradualmente los derechos que aseguran.

Hemos de continuar pugnando por ideales cada vez más vastos en esta materia; pero lo expuesto ofrece una resultante que creemos altamente simpática y de primera necesidad: combatir el analfabetismo, aumentando la escuelas públicas y contribuir a crear el ambiente popular adecuado para intensificar la cultura obrera, que nunca olvidamos al intervenir en la política social de previsión.

DURÁN Y G. DEL VALLE

INGENIEROS DE CAMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc., etc.

PROYECTOS - PRESUPUESTOS - CONSULTAS

Oficinas: Campomanes, 3.-Oviedo

RIBADESELLA (10 a 13).

La organización de la producción y del trabajo

I La producción

Los conflictos económicos que a diario se plantean en la sociedad presente, y que no nacen de caprichos de gentes descontentas soliviantadas por las predicaciones de algunos revoltosos, como todavía quieren hacer creer quienes usan la lógica del avestruz, sino que revelan males certísimos, evidentes, responden a un desequilibrio entre la producción y el consumo?

Esta pregunta, escuetamente formulada, necesariamente ha de satisfacerse con una respuesta afirmativa. Es, en efecto, consecuencia de la inequivalencia de los dos factores económicos, producción y consumo, oferta y demanda, la crisis económica que ofrecen los tiempos actuales, que tan hondas preocupaciones despierta y un temblor de catástrofe pone en la silueta del futuro próximo.

Pero, entendámonos. No se tome y confunda cada especie de producto por la producción general. Desde este punto de vista, es innegable la escasez de producción en orden a la demanda que las necesidades exigen. Mas si, en vez de examinar así la cuestión, la atalayamos o contemplamos de manera que la producción se nos ofrezca en su conjunto, englobada, como resultante de energías aplicadas a la creación y transformación de materias, de «cosas» que el mercado reclama, entonces nos parece que el problema toma otro cariz, y ya las causas del actual desequilibrio económico son a nuestros ojos muy distintas.

Vamos a aclarar esto lo mejor posible, comenzando por afirmar que la entraña de las dolencias que padece actualmente la humanidad civilizada, no debe buscarse en la escasa producción en general; digámoslo más sencillamente: no es que falten brazos a la producción examinada en su totalidad; no es que los hombres trabajen menos horas o con intensidad menor. Es que su atención está desperdigada en mil objetos; que su energía es aplicada, en mucha parte, a la producción de objetos innecesarios o superfluos.

El trabajo está hoy sujeto, valga la paradoja, por los lazos flojos, laxos, elásticos, de una anárquica organización económica en que se manifiesta la inconsciente manera de producirse los hombres en punto a la creación de objetos que satisfagan sus necesidades. ¿No podrían ser éstas satisfechas si a ello se aplicasen las energías humanas; si en la satisfacción de las necesidades primordiales, del cuerpo y del espíritu, se emplease tanto trabajo como se desperdiga y extravía en la creación de objetos frívolos para satisfacción de caprichosas demandas?

Acaso se desdeñe, con gesto de sonrisa piadosa, esta visión del mundo económico, y se pretenda invalidarla por tacha de pálida. Pero no creo que con ello se la refute. El punto de vista, aunque no el modo, aldeano, me parece bastante aceptable. «Cuanto se inventa para no trabajar!», que dijo el otro. O, de otra manera: ¡cuánto esfuerzo gastado en labores superfluos, que está pidiendo a voz en grito ser aplicado, encauzado en impredecibles e ineludibles empresas útiles a todos!

Hay que organizar la producción; no nos queda otro remedio, por hoy. Si algún día—artículo de fé para mí,—la máquina suple el músculo humano en la medida que el hombre necesita para disponer sin mezquindad de los productos que exige su vida física, la humanidad podrá vivir libre de esta penuria. Por hoy, es forzoso que limite sus actividades y las circunscriba al rendimiento de valores de primaria necesidad. Un millonario puede permitirse dispendios. Un hombre que vive al día, con estrechez, tiene que reducir sus gastos al mínimo. En estos días la humanidad padece esta segunda fase de su desarrollo; se encuentra en momentos de estrechez, y tiene que hacer economías.

Pero repito, para que se entienda bien, que las economías no han de ser de productos, sino de trabajo. En una palabra: concentrarse el esfuerzo, única, exclusivamente en la producción de las cosas de necesidad. Es necesario crear una categoría de productos conforme a su mayor urgencia, según su valor en la satisfacción de necesidades. Serán, por lo tanto, eliminados todos aquellos productos que satisfacen vicios, en primer término; luego los que procuran placeres de baja estofa o caprichos nimios y pueriles.

La producción se ordenará en esta forma:

Subsistencias.—Habitación.—Higiene.—Arte y Ciencia.

Dentro de esta clasificación habría que hacer subdivisiones de cada uno de los capítulos. Por ejemplo; en Subsistencias se prohibiría la producción de toda suerte de alcoholes

y de platos raros y exóticos para paladares degenerados. En cuanto a lo primero, conforme a nuestra organización de la producción, y no del consumo, no iríamos a combatir el efecto, sino la causa. No nos contentaríamos con retirar los borrachos de la vía pública, ni con cerrar las tabernas; prohibiríamos la fabricación de estimulantes. El fruto de la vid y del manzano servirían de alimento, pero no de bebida.

En Habitación se prohibiría el decorado fastuoso y casi siempre inartístico y la edificación de palacios para habitación familiar. Igualmente la fabricación de alhajas y toda clase de objetos y cachivaches inútiles.

En Higiene se redoblarían, en vez de amenguar, el esfuerzo y gasto.

Otro tanto habría que hacer con Arte y Ciencia; pero procediendo al exterminio implacable de lo pedestre, foño y francamente afrodístico, en el primero, y de la charlatanería y simpleza, en la segunda. Intervendría energicamente la impresión de obras literarias o científicas sin valor o perjudiciales (y toda obra sin valor es perjudicial en el sentido del tiempo y hasta del espacio.) Esta labor, que parece difícil, es de suma facilidad. En cuanto a la primera clase de obras, las literarias, la mayor parte de las veces bastaría con guiarse por el título, sin necesidad de investigación más detenida. Serían condenadas a la ineditez las obras que llevan títulos a este tenor: «El hombre que se refa del amor», «Como ellas caen y se levantan», «La que no amó nada», «La que todo lo sabe», «La que todo lo ignora», «La insaciable», «La ingenua», etc., etc. De las obras científicas, permanecerían en el panteón de lo desconocido casi todos los libros de texto, y casi todos los que no lo son; desde luego, todos los *fielidos*, que son la mayor parte. También en esta clase de obras acertaríamos casi siempre guiándonos sólo por el título. Condenaríamos, sin más, todas las que llevasen títulos largos, sobre todo si abundan en versales, de esta guisa: «Filosofía racional o Arte de explicarse el Universo por el Método discursivo deductivo-inductivo», «La Política como Ciencia de los Pueblos en su relación con la Sociología, la Historia, la Teología, la Ética, la Pragmática, la Eurística y las demás ciencias en general». Condenados al panteón no menos las de títulos pretenciosos y aparentemente serios: «La Economía comparada de las razas arias y semitas», «La intuición de la navegación aérea mono-biplana en los pueblos asirio-caldeos», «El hacha de sílex y el puntillismo en el arte», «La previsión social en el Egipto Farónico».

Anticipándome al lector, diré que en un mundo tan admirablemente organizado yo viviría satisfecho (en lo que cabe), y sin ningún dolor, más bien con el mejor talante, me libraría de caer bajo las iras de la Inspección de Arte y Ciencia, dedicándome alegremente al cultivo de la patata y la berza, o a la cría y reproducción de las aves de corral, siempre que entre éstas no se clasificara al perro, como sucede ahora. Este sería exterminado, considerando que la raza canina, lejos de prestar servicios al hombre, sólo sirve para inocularle la hidrofobia y despertar a los vecinos en lo mejor del sueño. Completamente en serio afirmo que la única manera, hoy, de arreglar un poco el grave problema social (que a todos nos atena, no hay que hacerse ilusiones), sería la que acabo de exponer. Por este camino, las sociedades humanas llegarían a una economía extraordinaria. La producción se desarrollaría dentro de normas lógicas, racionales y encaminadas a la mayor y mejor utilidad social.

Pero no basta organizar así la producción; hace falta organizar también el trabajo de manera que resulte fructífero a la vez que sano y agradable. Esto hemos de verlo en la próxima explicación.

JOSÉ ANTONIO CEPEDA

CESAR LOPEZ

JOYERIA Y RELOJERIA

Artículos de fantasía

Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Universidad, 6.-Tel. 7

OVIEDO